

Le Journal des Puces

12^{ème}
édition



Ronquières 1^{er} mai 1998

12^e Marché aux Puces Géant et Couvert
Organisé par le Rotary Club de Braine-le-Comte

Actions

MUCOVISCIDOSE



REINSERTION
SOCIALE



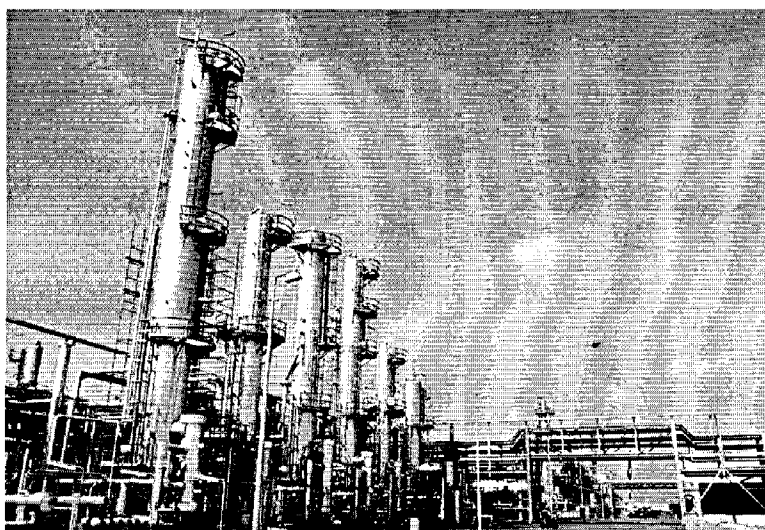
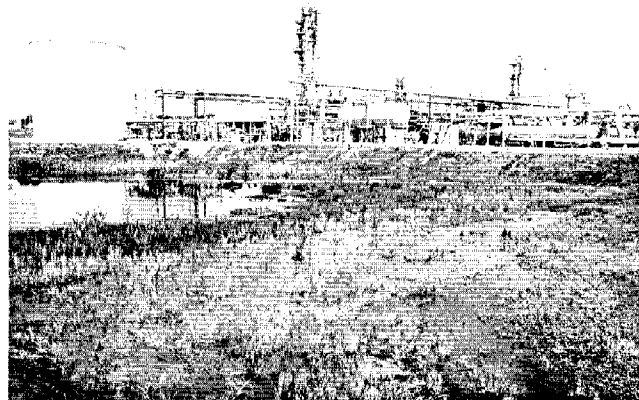
La Nouvelle
Gazette
LA PROVINCE



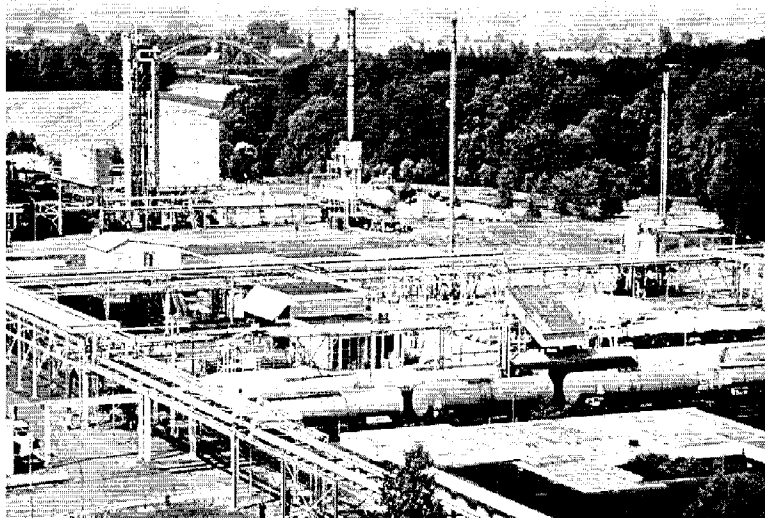
Feluy Plant

L'USINE DE FELUY, CRÉÉE EN 1976,
FABRIQUE DES ALPHAOLÉFINES LINÉAIRES,
DES POYALPHAOLÉFINES
ET DES ALKYLES D'ALUMINIUM.

DEPUIS SA POSITION CENTRALE EN EUROPE,
ELLE APPROVISIONNE L'EUROPE,
LE MOYEN-ORIENT ET L'AFRIQUE.



AMOCO CHEMICAL BELGIUM S.A.
Parc Industriel de Feluy-Nord - Zone C
7181 FELUY
Tél.: 32 (0) 65/87.52.11
Fax: 32 (0) 65/44.33.69



EN DÉVELOPPANT UNE POLITIQUE
D'INVESTISSEMENT CONTINUE
DEPUIS SA CRÉATION, ELLE PARTICIPE
À LA STRATÉGIE D'EXPANSION
ET DE DIVERSIFICATION
D'**AMOCO CORPORATION**,
COMPAGNIE FONDÉE EN 1889
ET BASÉE AUJOURD'HUI À CHICAGO.

L'USINE DE FELUY PRIVILÉGIE
L'EXCELLENCE

ET LE RESPECT D'AUTRUI DANS L'ENSEMBLE
DE SES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES.
LA SÉCURITÉ, L'ENVIRONNEMENT
ET LA QUALITÉ FIGURENT AU CENTRE
DES INTÉRÊTS MAJEURS
DU SITE DE PRODUCTION.

ELLE ADHÈRE PLEINEMENT
AU PROGRAMME MONDIAL
RESPONSIBLE CARE
ET COLLABORE AVEC SES VOISINS
IMMÉDIATS AFIN DE PROMOUVOIR
LA QUALITÉ DE VIE
DE CHACUN D'ENTRE NOUS.

EDITORIAL

En ce premier mai, Ronquières se réveille en pleine transhumance des voitures; ce ne sont pourtant pas les vacances. Eh non! pour la douzième fois cette année, le Rotary Club de Braine-le-Comte organise cette fête du travail, cette fête de la brocante. Ce site wallon grandiose s'éveille avec la même animation, la même solidarité que tous les ans. Tous les rotariens, leurs familles, leurs amis, sont là, mettant la main à la pâte afin que, cette année encore, les Grandes Puces de Ronquières soient une réussite. Celle-ci permettra d'aider prioritairement la jeunesse dans deux directions différentes, l'une atteinte dans son intégrité physique, l'autre morale.

- La première action vise à soutenir la lutte contre *la mucoviscidose*, cette maladie génétique grave et cruelle qui atteint les enfants : elle se traduit par une sécrétion de mucus trop épais qui s'accumule et provoque des troubles permanents et redoutables tant respiratoires que digestifs. Grâce à la recherche, en 30 ans, l'espérance de vie d'un patient est passée de 5 à 25 ans. Notons encore qu'en Belgique, 500.000 personnes sont porteurs de ce gène.

- La seconde action est le soutien à la réinsertion sociale et, principalement à l'*A.S.B.L. "Flics et Voyous"* dont l'objectif

principal est d'offrir à la lutte contre la délinquance juvénile une alternative originale à l'approche pénale et / ou médicale classique pour permettre la réinsertion sociale de jeunes en difficulté. Le mode de travail pour y parvenir est un outil pédagogique bien particulier puisqu'il s'agit de sport-aventure obligeant les jeunes à rencontrer autant de modèles réduits de la vie, avec des risques, des solidarités, des obstacles et des affrontements.

Toujours dans le but rotarien de la serviabilité, du respect, de la compréhension et de la volonté de paix, nous pensons que ces deux actions principales permettront de soutenir et de soulager certains dont la détresse physique et morale est grande.

Soyez convaincus que votre collaboration, votre présence dont nous vous remercions, permettra de donner, à tous, le droit à une deuxième chance, le droit à l'espoir de vivre.



Claude LEGAST

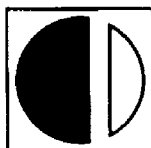
Président 1997-1998
du Rotary Club Braine-le-Comte

**600 personnes à votre service
pour des solutions créatives
en produits auto-adhésifs.**

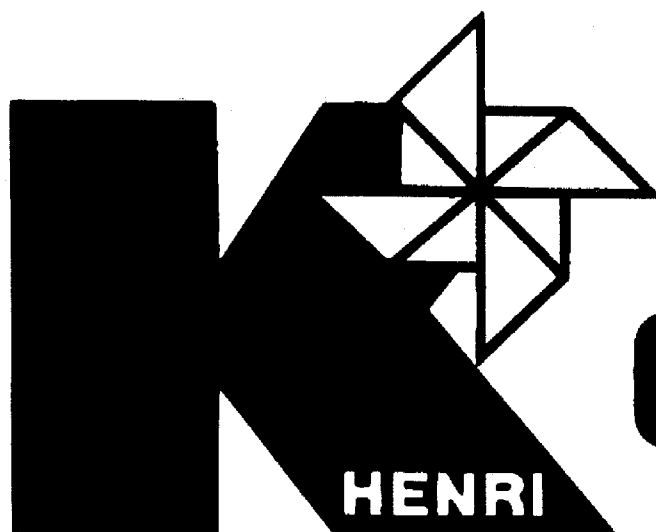
**600 personen tot uw dienst
voor creatieve oplossingen in
zelfklevende produkten.**

MACTAC EUROPE S.A.

Boulevard Kennedy - 7060 SOIGNIES - BELGIUM
TEL. 067/34 62 11 FAX 067/33 05 74

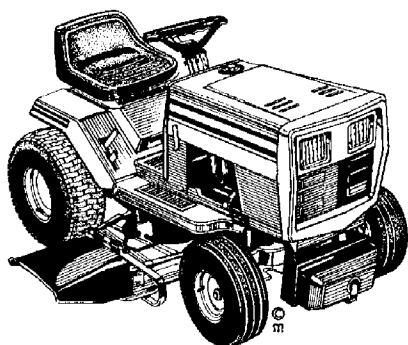
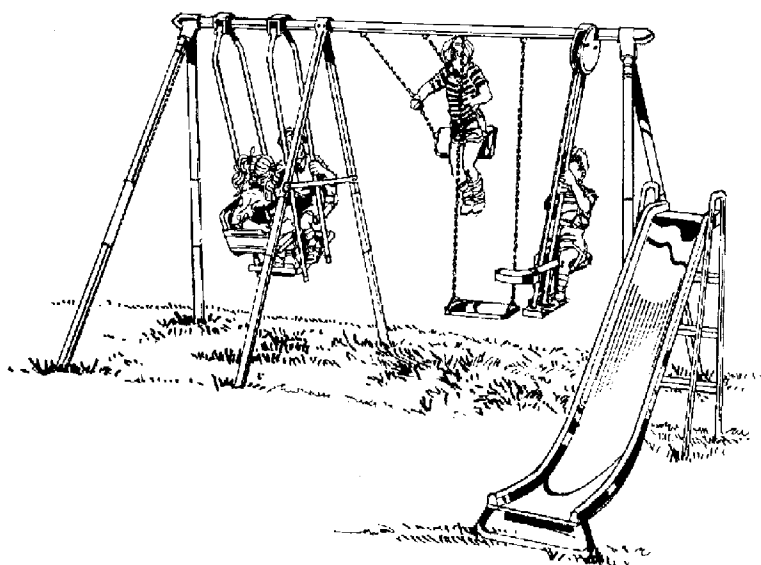


A Bemis Company

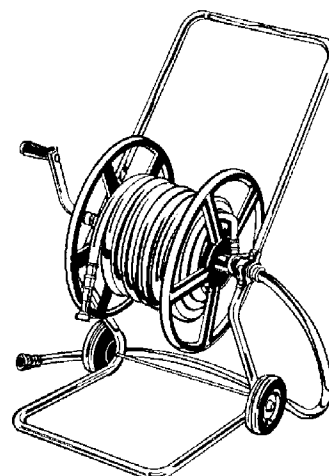


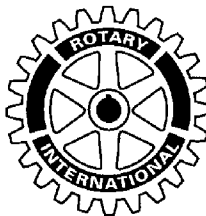
eymolen

MATERIEL
POUR
ESPACES
VERTS



29b, Route de Bruxelles
1430 REBECQ
Tél. 067/67 00 09





ROTARY INTERNATIONAL

"CLUB SERVICE"

Fondé par P. Harris en 1905 (USA)

LE BUT DU ROTARY

Le Rotary International rassemble des hommes et des femmes qui se réunissent par club une fois par semaine et qui ont pour ambition de défendre les valeurs morales dans les relations humaines, de promouvoir la compréhension entre les peuples et de dispenser, dans la discrétion, une aide aux plus défavorisés.

Ils s'intéressent aussi aux problèmes de l'avenir de la jeunesse, en organisant des échanges et en offrant des bourses d'études pour les jeunes du monde entier.

Ces réunions, auxquelles les rotariens sont très assidus, tissent entre eux de solides relations d'amitié, qui constituent l'un des fondements de leur mouvement et de sa pérennité.

Le Rotary International compte aujourd'hui environ 1.200.000 membres répartis en 28.500 clubs dans 170 pays différents. En Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg, 215 clubs, regroupés en trois districts, rassemblent plus de 9.300 rotariens.

SON CRITERE DES QUATRE QUESTIONS

1. Est-ce conforme à la vérité ?
2. Est-ce loyal de part et d'autre ?
3. Est-ce susceptible de stimuler la bonne volonté réciproque et de créer de meilleures relations amicales ?
4. Est-ce profitable à tous les intéressés ?

**Rotary Club de
BRAINE-LE-COMTE**

1620° district

Gouverneur:

Jean-Pierre

de Buck van Overstraeten

Liste des membres

BLESIN Alain
BOUTON Christian
BRANCART Gaston
BRICOUT Xavier
CONDE Robert
CORDONNIER Michel
DEHOUX Maurice
DELAERE Josse, Président Fondateur
DEMOULIN Paul
DETRY Pierre
DE WITTE Pierre
DE WULF Serge
DUTRIEUX Jean
EL GHARBI Abdou

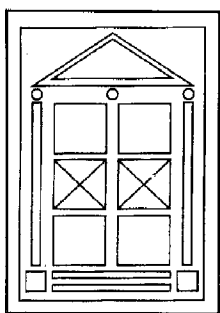
GALLEZ Jacques
GEERAERTS Armand
GHIGNY Paul
HACCOURT Adelin
HOLEF Gérard, Président
KEYMOLEN Henri
LALOUX Philippe
LAURENT Jacques
LAVIOLETTE Philippe
LEGAST Claude
LOUSSE Jean-Marie
MAHIEU Patrick
MARBAIX Ghislain
MARCHAND Léonard

MASSON Franz
PEETERS Jacques
POIVRE Marc
PREVOT Arnold
ROBERT Eric
RODENBACH Pierre
ROOBAERT Christian
SCOMAN Andreas
SIMON Jean
STRAETMANS Jacques
THUMILAIRE Jean-Pierre
TORDEUR Gérard
WOODCOCK David

Membres d'honneur

DUPONT Pierre
FRANÇOIS Jacqueline

FLAHAUX Jean-Jacques
ROBERT Marie-Agnès



Résidence DAMIEN

MAISON DE REPOS ET DE SOINS

par sympathie

16, rue Père Damien - 7090 Braine-le-Comte
067/55 25 78



Problèmes d'apprentissage ?
Difficultés d'adaptation ?

LA ROSERAIE

à BRAINE-LE-COMTE y répond...

Ecole d'enseignement spécialisé
de la Communauté française

MATERNEL • PRIMAIRE

EXTERNAT • INTERNAT

- Une école où l'enseignement est individualisé
- Une école sportive: natation, parcours vita ...
- Une école moderne: informatique, bibliothèque, médiathèque, module de psychomotricité ...
- Une école verte: écologie, classes de mer, de forêt ...
- Une école où le jeu éduque ...

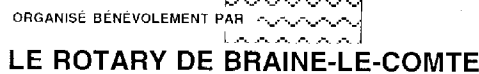
Une école de la vie, pour la vie, par la vie

Transport scolaire gratuit.
Restaurant scolaire à prix modéré.
Rééducations gratuites.

100, avenue de la Houssière
Tél. 067/55 31 21

7090 BRAINE-LE-COMTE
fax. 067/56 16 34

98



1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

VERS NIVELLES

RÔTARY
BRAINE-LE-CHATEAU
PETIT DEJEUNER
MECHOU

FERME VAN CUTSEM

PARKING

BUVETTE DE
BRAINE LE COMTE



CROIX-ROUGE
Transfusion

SERVICE DES POMPIERS

PARKING

voitures d'occasions

départ et arrivée
des NAVETTES

INFORMATION
POLICE
TÉLÉPHONE

ROTARY SOIGNIES INNER-WHEEL

BIÈRES ET FROMAGES
DE LA RÉGIONFonds Social
LA SOURCE

ROTARY CLUB
SENEFFE
Bières locales
Brocante

98

RONQUIÈRES

PLACE DE RONQUIERES
PRODUITS WALLONS

départ et arrivée
des NAVETTES

PONT

EMBARCADERE

BAR - Restaurant

PARKING

CROIX
ROUGE

ROTARY LESSINES

BOISSONS ET PETITE RESTAURATION

HAINAUT TOURISME
PROMOTION
EXPOSITION

SOUS LES CHAPITEAUX

Entrée gratuite

Les ROTARY **BRAINE- LE-COMTE**
MARNE-LA-VALLEE
WARWICK-AVON

ROTARACT HAUTE SENNE

Des stands de brocante
Des animations, des terrasses
De la restauration chaude et froide
Des bars et aires de repos
Des expositions de bandes dessinées

GARDERIE D'ENFANTS ET CONSIGNE

EURODISNEY

NOUVELLE GAZETTE

**ROTARY CLUB AGDE
&
SCOUTS SOIGNIES
PAËLLA**

ROTARY D'ENGHIEN

ANIMATIONS
TERRASSE DE RESTAURATION

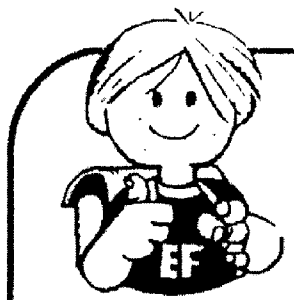
PARKING

CROIX
ROUGE

BROCANTEURS

_____ ()

ECOLE NORMALE DIOCESAINE



Braine-le-Comte

ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

- **ENSEIGNEMENT MATERNEL**
- **ENSEIGNEMENT PRIMAIRE MIXTE**

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:

tous les jours de 9h00 à 17h00

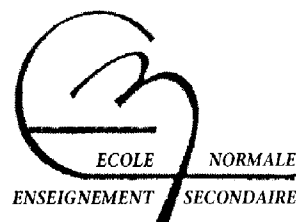
et sur rendez-vous

7090 BRAINE-LE-COMTE

101, rue des Postes

067/55 56 55

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE MIXTE



- LATIN
- SCIENCES
- SOCIO-ECONOMIE
- LATIN-MATH
- LATIN-SCIENCES
- LATIN-LANGUES
- SCIENCES-LANGUES
- LANGUES
- SCIENCES SOCIALES

- SCIENCES ECONOMIQUES
- SCIENCES SOCIALES & ÉDUCATIVES
(technique de transition)
- LATIN-FRANÇAIS
- MATH-PHYSIQUE
- FRANÇAIS-LANGUES
- ÉDUCATION DE L'ENFANCE
(technique de qualification)
- **FORMATION D'ÉDUCATEURS A2**

Activités scolaires et parascolaires nombreuses: sports, informatique, théâtre, laboratoire de langues, bibliothèque, centre audiovisuel, stages langues-sports, salles de jeux, tournois sportifs, etc...

POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS:

tous les jours de 9h00 à 17h00

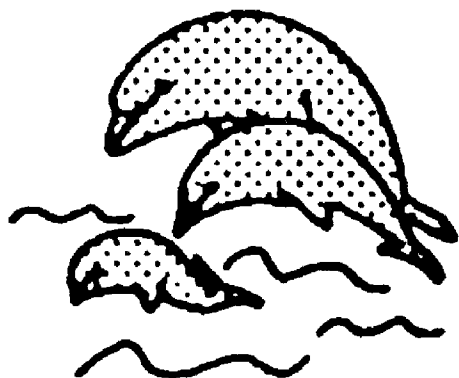
et sur rendez-vous

7090 BRAINE-LE-COMTE

101, rue des Postes

067/55 22 75 - 55 56 55

MATINÉE "PORTES OUVERTES"
samedi 06 juin 1998 de 9h00 à 12h00



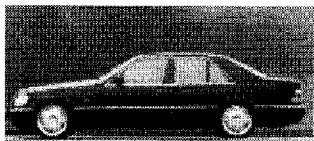
Restaurant "Les 3 Dauphins"

Fermé le mercredi

23, Grand Place
7090 Braine-le-Comte
Tél.: 067/55 60 28
Fax: 067/56 05 52

GARAGE
EUROPA
108, rue de Bruxelles - Braine-le-Comte
Tél. + Fax 067/55 36 77

Entretiens et réparations
mécanique et carrosserie
toutes marques !
Amortisseurs, freins, pneus,
passage CT, pare-brise, etc...

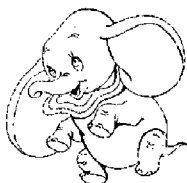


**Vente de belles voitures
d'occasion garanties + véhicules neufs**

Cathy Baptême

Pralines OVIDIAS: **440 Fr./kg.**

Dragées & souvenirs baptême, mariage
et communion



79, Rue de la Station • 7090 Braine-le-Comte • 067/55 58 84

Boulangerie Pâtisserie
VANCRAYENEST - VANDERSCHUEREN



Rue Edouard Etienne, 16
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 25 09



**Ambulances
DESSAINES**

JOUR et NUIT
Toutes Mutuelles

Tél. (067) 55 40 71

33, rue des Pommiers

I.N.I.G.: gratuit

L'ARTISAN

CARTES DE VISITE • CACHETS
AIGUISAGE • GRAVURES
REPARATION • MAROQUINERIE
SERVICE FAX
DEPANNAGE SERRURES 24H/24

**CORDONNERIE
& SERRURERIE**

Rue de la Station, 125
7090 Braine-le-Comte
Tél. & Fax: 067/55 40 04



BOUCHERIE - CHARCUTERIE
DE PREMIER ORDRE
JULIEN

Rue de la Station, 94
BRAINE-LE-COMTE
067/55 40 28

*Ferme
d'Antignac*

*La Pomme
de Pin*

75, Rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 05 95

73, chée de Ghislenghien
7830 Thoricourt
Tél. 067/41 01 00

GSM 075/69 07 70

Petite restauration
Service Traiteur
Fromages - Vins
Colis cadeaux
Ouvert le dimanche

Salle pour banquets
(à partir de 15 personnes)
Service traiteur

OLIVIER

Votre coiffeur au masculin

Pour rendez-vous:
067/55 32 19

COIFFEUR
T

du mardi au vendredi:
08h30 - 13h30
15h30 - 20h00
le samedi: 08h30 - 16h00

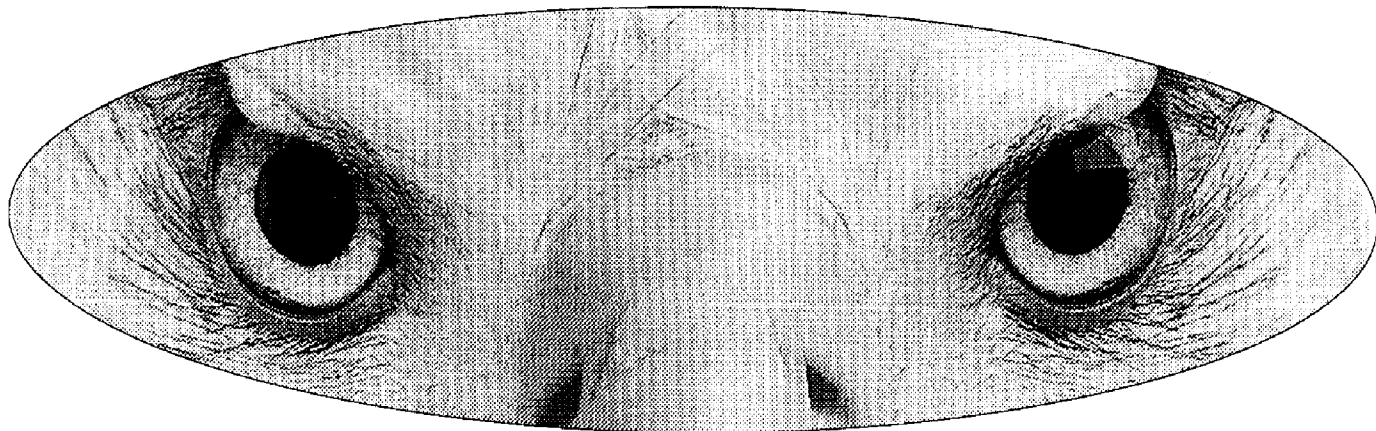
Rue de la Station, 92
7090 Braine-le-Comte

prémaman



TOUT POUR
LA FUTURE MAMAN
ET L'ENFANT

Rue de la Station, 71 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 32 52



Varilux Comfort® AER™

Vous avez des problèmes de presbytie? Venez découvrir les verres Varilux Comfort® AER™ qui vous permettent de voir de près comme de loin en toutes circonstances. Grâce à ces verres de haute technologie, vous bénéficiez d'une précision et d'un confort visuel immédiat.

Varilux Comfort® AER™ vous offre un autre avan-

tage essentiel: la certitude d'une adaptation rapide et facile grâce à la Carte Garantie Vision+. Elle vous certifie l'authenticité de vos verres. De plus, je m'engage à trouver avec vous la

solution la mieux adaptée à vos besoins. N'hésitez pas à me rendre visite: votre vue est précieuse et mérite un confort garanti. A très bientôt!



VARILUX®
UN VERRE ESSILOR

Vous n'aviez jamais vu comme ça.

Opticien J.M. LOUSSE

Centre Auditif de Tubize

Lentilles de contact

Contrôle de la vue

Rue de Mons 21 • 1480 Tubize • Tél. (02) 355 97 37

VÊTEMENTS
dubois
CHEMISIER-TAILLEUR
 Grand choix de prêt-à-porter pour hommes
 jusqu'à la taille 64
 Chemises jusqu'à l'encolure 48
 Rayon mesures de la collection

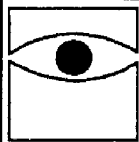
64, rue de la Station
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. : 067 / 55 25 61

Fermé le lundi

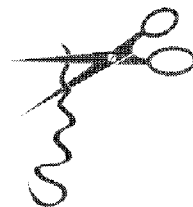
Scabal

La maison de
Major'Elle

37, rue de la Station
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/56 01 89



STUDIO ANNE
 5, rue de Mons
 7090 Braine-le-Comte
 Tél/Fax 067/55 27 36
spécialiste du PORTRAIT et du REPORTAGE



TIF Création

Banc solaire avec douche
 Ouvert du mardi au samedi de 8 h.30 à 22 h.
 Rue d'Horruës, 19
 7090 BRAINE LE COMTE
 067/56 08 52

PIZZA FLASH

Braine-le-comte

067 55 66 61
 Ouvert tous les jours de 11 h 30 à 14 h
 et de 17 h 30 à 22 h
 Les vend, sam, dim et jours fériés jusqu'à 23 h




Restaurant LA CHINE
 Spécialités chinoises 1ère qualité
 Ouvert de 12 à 15 h et de 18 à 24 h



RUE DE MONS 13, 7090 BRAINE-LE-COMTE - TÉL. 067/55 54 92

au fil du temps

15, Rue de Mons
 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 51 65

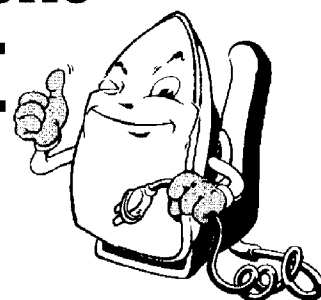
LIBRAIRIE STAQUET José

Rue de la Station 133
 7090 Braine-le-Comte

Journaux - Publications diverses
 Tabacs - Cigares - Articles fumeurs
 Carterie - Petite papeterie - Photocopies
 LOTTO - Loterie Nationale - Keno
 Confiserie - Vins liqueurs
 Mignonettes d'alcool pour collectionneurs

Ouvert tous les jours de 6h. à 22h. non-stop
 Ouvert le dimanche de 9h. à 21h30

Nettoyage à sec Blanchisserie **MIREX**



Un espace magasin est à votre
 disposition pour l'entretien de tous vos
 textiles

Un savoir-faire professionnel
 au service du particulier
 et toujours notre service de Prise
 à domicile

Tél. 067/55 22 74 (2 lignes)

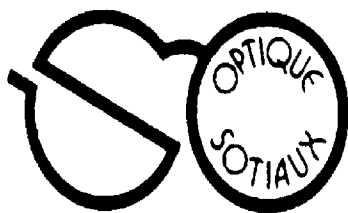
Rue de Mons, 63
 7090 BRAINE-LE-COMTE

CENTRE BERQUIN

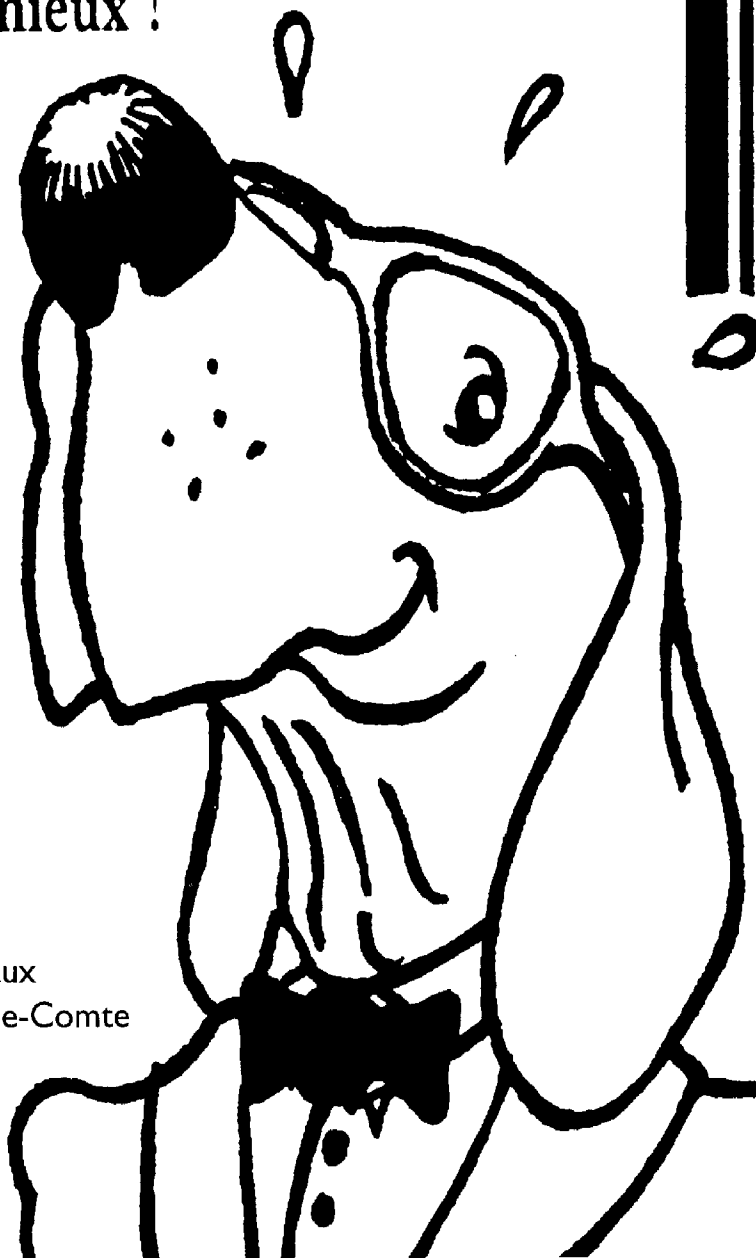
LE REGARD QUI A DU STYLE

Depuis 1890, notre but est de vous satisfaire,
et quelque soit votre demande nous ferons tout
pour vous servir au mieux !

**DIOR - CARTIER - ARMANI
CALVIN KLEIN - LACOSTE
YVES SAINT LAURENT
BOUCHERON - MONT BLANC
FAÇONNABLE - FERRE
GUCCI - PICASSO - DAVIDOFF
OLIVER PEOPLES
RALPH LAUREN - C. LACROIX**



Opticiens Michel et Françoise Sotiaux
74, rue de la Station 7090 Braine-le-Comte
Tél. (067) 55 21 09
Ouvert de 9 à 19h.



CAFE TORINE

cadre rustique situé à l'orée du bois.

Monsieur et Madame Ferrara - Gabriel

Spécialités de bières belges et étrangères

Dégustation de glaces et de crêpes

fabriquées par nos soins.

Petite restauration.

Vente de glace au litre

Pièces montées (sur commande)

Salles pour réunions - Banquets

Retour de deuil.

Vaste parking

188, avenue du Marouset

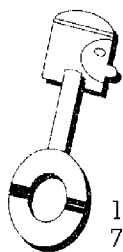
7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 11 02 - Fax 067/55 72 74

TEXTES & LOGO
sur vitrines, véhicules
panneaux, calicots
AUTOCOLLANTS
TEXTILES PUBLICITAIRES
CASQUETTES

Lettrage
PPC
067/55.42.83

Chaussée de Mons, 61 • 7090 Braine-le-Comte • Fax 067/56 09 47



GOOSSENS Motors

Matériel de jardin et moto

Réparation - Entretien - Vente

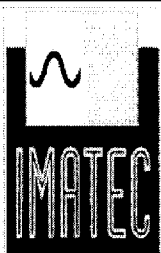
106 a, rue de Bruxelles

7090 Braine-le-Comte Tél./Fax: 067/55 60 97

**POUR UNE SUZUKI
c'est Oui, Oui, Oui**

VOYEZ LES Ets. ALAIN BOUCHER
AUTOMOBILES

BRAINE-LE-COMTE TEL: 067/55 20 40



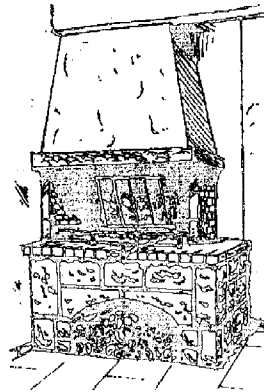
TV - HIFI - VIDEO

Alain TORDEUR
rue de la Station, 120
7090 Braine-le-Comte

Tél.: 067/55 73 69 - Fax: 067/56 10 01

LE GRILL MAROUSER

JOËL & PHILIPPE



Avenue du Marouset, 186

7090 Braine-le-Comte

Tél. (067) 55 77 27

OUVERT TOUS LES JOURS

à partir de 18h

sauf le mercredi

Le dimanche ouvert à 12h.

BUREAU IMMOBILIER

B & B Invest

CONFIEZ VOTRE BIEN IMMOBILIER A UN PROFESSIONNEL

VOTRE PARTENAIRE AGRÉÉ I.P.I. n° 100155

HAINAUT - BRABANT WALLON

VENTES - LOCATIONS - ACHATS

ESTIMATION GRATUITE

GRAND PLACE 27, Braine le Comte

067 / 55.76.00

Bureau ouvert du Lundi au Vendredi de 9 heures à 12 h30 et de 13h30 à 18 heures

Samedi de 9 heures à 13 heures



PROJETS DE MARIAGE ?

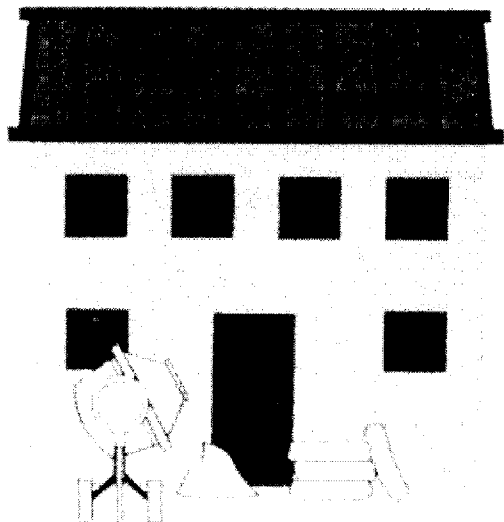


MAISON STEVENS

Rue de Mons 36-38

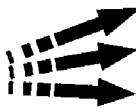
7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/55 20 62



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION JOEL MANOUVRIER

CONSTRUCTION • TRANSFORMATION • CARRELAGE • CHEMINÉES DÉCORATIVES

Votre maison  ☐ nous la vendons
☐ nous la louons
☐ nous la construisons
ou la rénovons à la carte

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, TELEPHONEZ-NOUS

Pour vendre, acheter
ou louer votre bien

Bureau d'études
Immobilières

Nathalie MANOUVRIER

Rue Rouge Bouton, 41
1460 Virginal

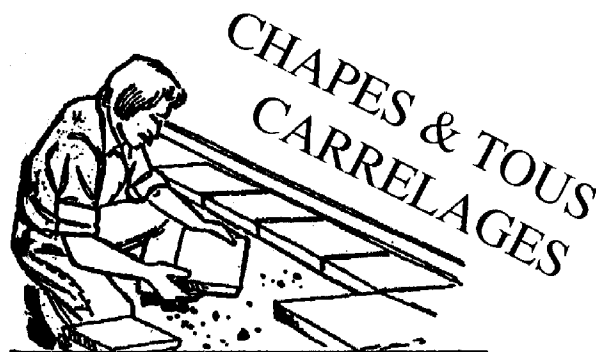
Tél.: 067/64 84 53 - 64 77 83
Fax: 067/64 78 18

Evaluation gratuite
et sans engagement

ENTREPRISE

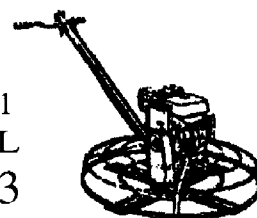


LAURENT MANOUVRIER

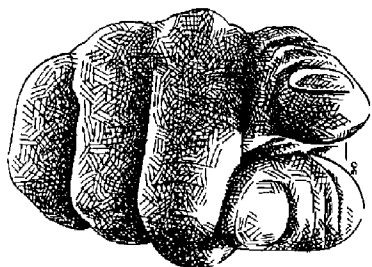


CHAPES & TOUS
CARRELAGES

RUE ROUGE BOUTON, 41
1460 VIRGINAL
Tél. 067/64 84 53



Vous aussi venez !



à la collecte de sang

ce 1^{er} mai 1998 au Marché aux Puces à
Ronquières de 10h à 17h.

SAVEZ-VOUS QUE...

- les besoins en sang de la médecine moderne sont énormes. Quelques exemples : un traitement de L'EUCEMIE aigüe nécessite en moyenne 85 litres de sang, une greffe de foie exige 15 à 30 litres de sang.
- sur 10 Belges, 7 auront un jour besoin de sang. Parmi eux, vos parents, vos amis, vous peut-être,
- seulement 4 personnes sur 100 donnent leur sang et dès lors, les pénuries ne sont pas rares...
- l'on peut donner son sang jusqu'à 4 fois par an sans aucun risque pour la santé.
- en donnant du sang, on n'attrape aucune maladie.



**600.000 LECTEURS,
chaque jour**



1^{ER} GROUPE DE PRESSE FRANCOPHONE

**LA MEUSE
LA PROVINCE**

la gazette des
SPORTS

**La Nouvelle Gazette
LA LANTERNE**



Avec vous partout.

BRABANT 101.1 FM - HAINAUT 92.3 FM - TOURNAI 101.8 FM - LIÈGE 90.5 FM - VERVIERS 103.0 FM
NAMUR 92.8 FM - LUXEMBOURG 91.5 FM - MARCHE 95.2 FM

**MAURIZIO
SILVESTRI**

**STEPHAN
A brassart**

ELECTRICITE GENERALE

DOMESTIQUE ET INDUSTRIELLE

**AUTOMATISATION PORTES ET PORTAILS
DOMOTIQUE - PARLOPHONIE
ECLAIRAGE MODERNE ET ARCHITECTURAL
CHAUFFAGE CENTRAL**

18, Rue du Camp, 7034 OBOURG
Tél. & fax: 065/31 78 66 - GSM: 075/79 94 42

27, Place de Saint-Denis, 7034 SAINT-DENIS
Tél & fax: 065/72 30 66 - GSM: 075/69 55 49


**G.E.B.
A.S.B.L.**

Rue Hector Denis, 3
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 09 20
Fax 067/55 36 96

Le G.E.B. agit

Collectif enfants

Ecole des devoirs - Animations créatives
Tous les jours de la semaine avec possibilité
d'accueil des enfants jusqu'à 18h30

Alphabétisation et remise à niveau

Dépannage alimentaire

± 300 personnes aidées chaque semaine

Service d'aide sociale

Guidance budgétaire, financière
méditation de dettes - service social

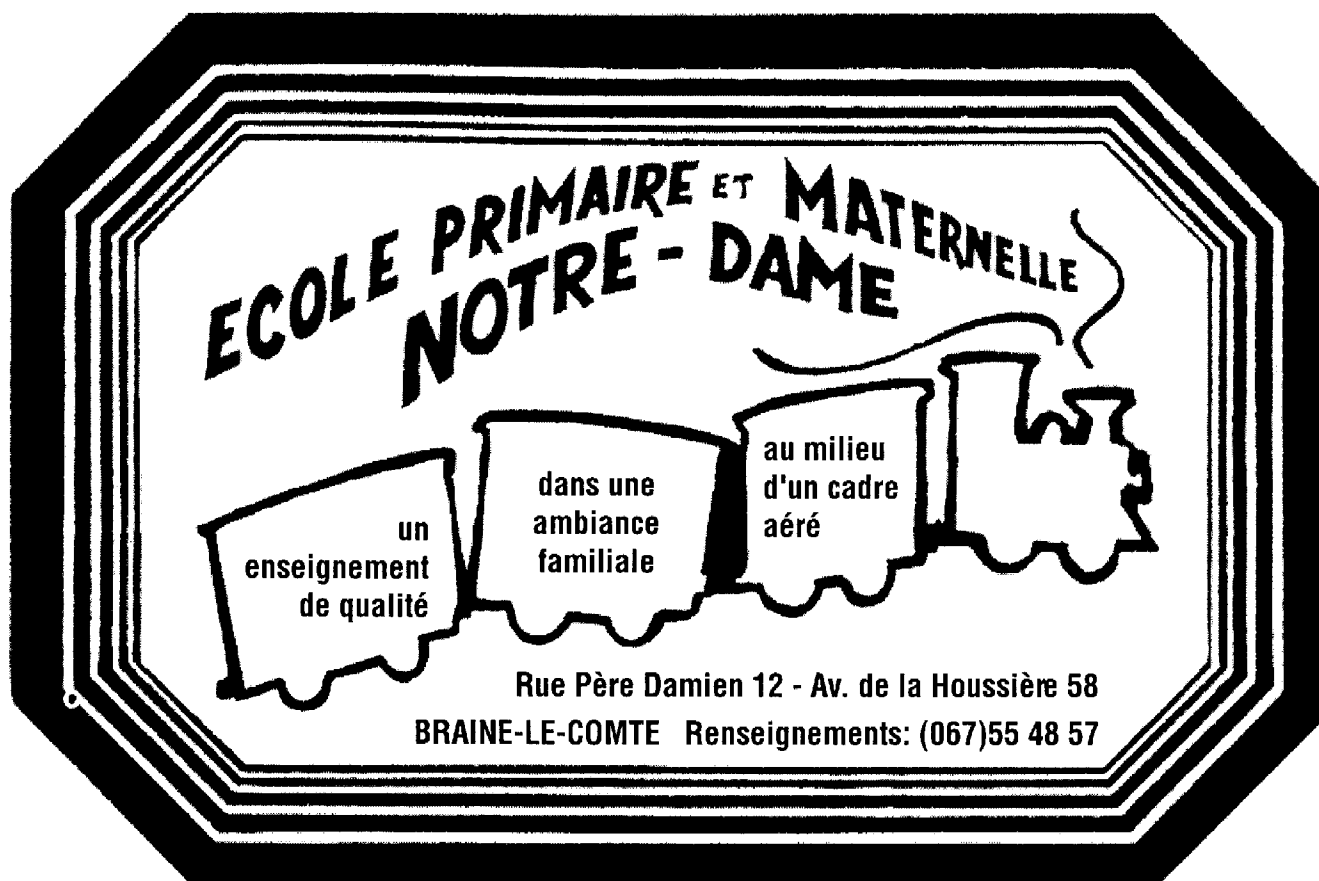
Service Logement

Maison de transit - av. de la Houssière, 76
7090 Braine-le-Comte

**Jacques
HERREMAN**

**CHAUFFAGE
REGULATION
SANITAIRE & ZINGUERIE
CUISINES**

**Rue des Combattants, 70
7070 Mignault (Le Rœulx)
Tél./Fax 067/44 23 85**



Chez Selatin

Restaurant

**La Fine Cuisine Orientale
au Cœur de Braine-le-Comte
Jardin d'été**

**CUISINE ORIENTALE ET FRANCAISE
GRILLADES - FRUITS DE MER - COUSCOUS
SPECIAL PLATEAU**

**OUVERT TOUS LES JOURS DE 12H A 14H ET 18H A 23H30
ET PLUS TARD LE WEEK-END
FERME LE MARDI ET LE SAMEDI MIDI**

RUE DE MONS, 28A • 7090 BRAINE-LE-COMTE

TEL. 067/55 77 77

Monsieur, vous avez entre 53 et 64 ans ?
 Madame, vous avez entre 48 et 59 ans ?
 et vous avez des revenus soumis à l'impôt ?

Que pensez-vous d'un placement
 avec un rendement de minimum 8,30 % ?



BRAINE-LE-COMTE

Grand'Place 18
 Tél. 067/55 41 27



Librairie-Papeterie

"Patria"

rue de la Station, 47
 7090 Braine-le-Comte
 067/55.29.54

Pascal CORNELISSEN

SONORISATION

"Un musicien technicien au service de la sonorisation"
 Le sur mesure fixe ou temporaire en tous genres et en tous lieux
MEILLEUR RAPPORT QUALITE/PRIX



Tél./Fax (067)55 53 77

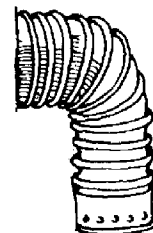
Conception - Fabrication - Installation - Réparation de tous systèmes de haut-parleurs
 Vente et location de matériel son et lumière professionnel
 Organisation et création d'événements
 Véhicule podium avec sonorisation et éclairage pour animation en tout genre



Pobra s.p.r.l.

Poèlerie Brainoise

**Chauffages central
 et domestique
 Poèlerie**



28, rue Ed. Etienne, 7090 BRAINE-LE COMTE
 Tél. 067/55 30 56 Fax 067/55 73 14

Annie-France vous attend
 dans sa boutique

Les chenapans

**Grand choix de vêtements pour
 enfants de 0 à 16 ans**

Rue Docteur Oblin 4 - 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/56 13 99 **Entrée libre**



CARROSSERIE DELSANNE & Fils

Réparations toutes marques

Rue de Bruxelles, 100 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 41 11

GRAINETERIE CENTRALE

POISSONS D'EAU FROIDE ET D'ETANG + FILTRATION

ARTICLES DE PECHE (Silstar - Cormoran - Milo)

ROYAL CANIN

GRAINES (canaris - perruches - exotics)

NATURAL (pigeons)

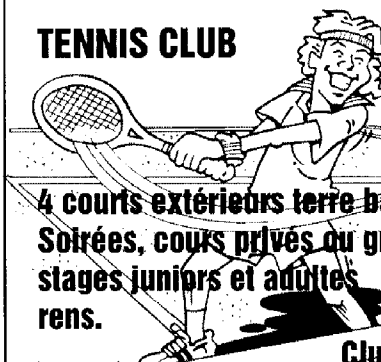
SEMENCES Pernet - Produits phyto + Engrais

COUTELLERIE - Livraison à domicile



Rue Adolphe Gillis, 13
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. & Fax: 067/56 07 85
 GSM: 075/66 68 48

TENNIS CLUB



LE PIGNOLET

10, Chemin du Pignolet
 7090 BRAINE-LE-COMTE

**4 courts extérieurs terre battue
 Soirées, cours privés ou groupe,
 stages juniors et adultes
 rens.**

**Club-house 067/ 55 52 12
 ou A. Boucher 067/ 55 20 40**

Ayez la détente, prenez la balle
 au bond et devenez membre...

Portes-ouvertes
1 - 2 mai 1998

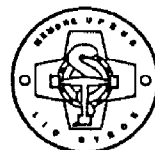


LE BOIS
sous toutes ses formes

2.700 m² d'Expo

Avenue du Marouset, 109
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 73 88
Fax 067/56 02 34

PRIX
EXCEPTIONNELS



A votre service
depuis 1949

S.A. ORTHOPEDIE

LOUS SAINT

Agréé toutes Mutuelles et Assurances

**PROTHESISTE
ORTHESISTE
BANDAGISTERIE
ORTHOPEDIE**

118, Rue de la Station
7090 BRAINE-LE-COMTE (Centre)
Tél 067/55 66 17

Siège Social et Ateliers de Fabrication :
Rue de Montigny 23 - 25 - 6000 CHARLEROI
Tél : 071/31 41 12 - 31 68 63 - Fax : 071/31 17 00

Succursales également à ATH - ENGHEN
NIVELLES - JAMBES

PUBLI SAMBRE



**LE SCAUBECQ
à BRAINE-LE-COMTE**

**LE CASINO
à ECAUSSINNES**

*Salles de réceptions privées pour banquets et séminaires dans un cadre campagnard et rustique
Feu ouvert - Grand parking - Plaine de jeux*

LE CASINO - Au pied du château fort - Ecaussinnes - Tél. 067/49 04 70
LE SCAUBECQ - 7, chemin de Mariemont - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/33 57 70 (à partir de 18 h.) • 24h/24h GSM 075/69 65 91 (pour les 2 salles)



Ets **LIEDS** RONQUIÈRES

Atelier de machines agricoles, vente, réparation, entreprises

TEL.: 067/64 61 62 - 64 82 22

FAX: 067/64 82 21

Depuis 1940 au service du monde agricole

Actions prioritaires:

1987
Cancer

•

1988
Polio +

•

1989
Sclérose en plaques

•

1990
Médecins Sans Frontières

•

1991
Tétraplégie

•

1992
Handicap International
Autisme

•

1993
L'aide à la Jeunesse
en Difficulté

•

1994
Leucémie

•

1995
Quart Monde
Rwanda

•

1996
Croix rouge de Belgique
Recherche contre le SIDA

•

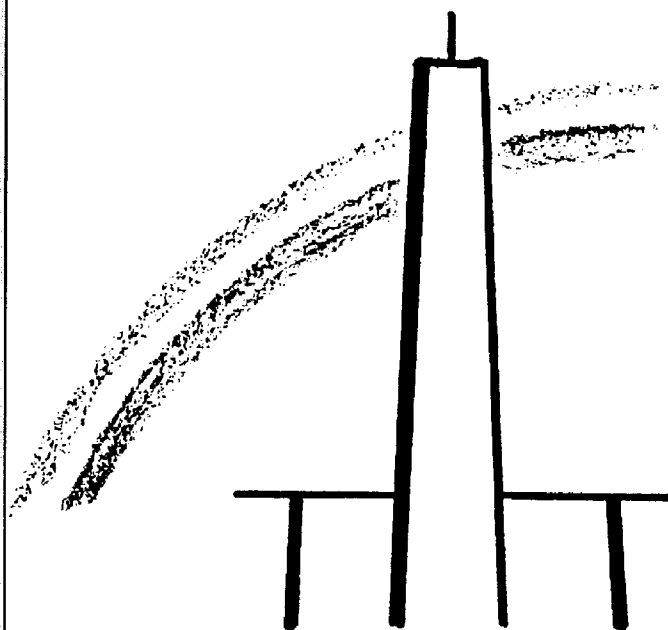
1997
Education - Sport - Santé

•

1998
Mucoviscidose
Réinsertion Sociale

•

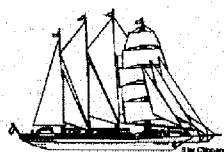
1999
«ADEMAR»
Enfants malades rénaux



La Tour de Ronquières, symbole d'une œuvre grandiose de génie civil appelle la quiétude fluviale. Chaque 1^{er} mai, elle est surmontée d'un énorme Arc-en-Ciel, signe d'espoir, de renouveau, de temps meilleurs et drapeau de toutes races, de tous les peuples.

Josse DELAERE

*Votre partenaire
en gestion sociale*



Bienvenue à bord

(+ 35 bureaux régionaux)



Secrétariat social

1400 Nivelles
Tél. 067/21 24 34

Z.I. Rue de l'Industrie 3

7000 Mons
Tél. 065/35 15 48

Rue de la Réunion 2

7100 La Louvière
Tél. 064/22 10 15

Boulevard du Tivoli 98

La Mucoviscidose

La maladie génétique grave la plus fréquente chez l'enfant
Un Belge sur 20 est porteur du gène défectueux

Une maladie redoutable...

La mucoviscidose, appelée plus couramment "muco", est un trouble incurable de la formation du mucus. Cette maladie est due à l'anomalie d'un gène présent sur le chromosome 7. Les glandes sécrètent alors un mucus trop épais, collant et visqueux qui obstrue progressivement les voies respiratoires et le système digestif. Les conséquences sont désastreuses: bronchite et toux chroniques, infections pulmonaires, respiration rapide et bruyante, retard de croissance, amaigrissement.

La muco est une maladie qui ne se voit pas, mais qui s'entend...

Quel est le risque?

En Belgique, les porteurs du gène défectueux représentent un habitant sur vingt, soit un demi-million de personnes! La maladie n'est transmise que lorsque les deux parents sont porteurs du gène. Dans ce cas, il y a un risque sur quatre que l'enfant soit malade, un risque sur quatre qu'il soit en bonne santé, un risque sur deux qu'il soit porteur du gène anormal, sans avoir la maladie.

Un traitement difficile

La vie du malade est rythmée par de lourdes contraintes thérapeutiques: séances de kinésithérapie deux à trois fois par jour, traitement par aérosols, administration d'antibiotiques par voie intraveineuse trois fois par an durant des séjours en hôpital d'une dizaine de jours, prise à chaque repas d'enzymes pancréatiques et d'un complément vitaminé.

Tous ces traitements occupent facilement deux heures de la journée.

A l'âge de 20 ans, un patient a ainsi consacré trois années de sa vie à des exercices de kiné. Plus âgés, les patients reçoivent des suppléments d'oxygène plusieurs heures par jour et, au stade ultime, seule une transplantation cœur-poumons peut constituer une solution.

Cette maladie ne laisse aucun repos. Toute la vie de famille est dépendante de l'état de santé de l'enfant et chacun doit se plier aux règles de vie imposées par ces soins.

Vivre avec la mucoviscidose

"Les adultes "mucos" ont, selon moi, une chose en commun : au fur et à mesure que nous sommes atteints par la maladie, nous apprenons à nous battre pour notre vie, avec l'aide des médecins. Si nous ne l'avions pas fait, nous ne serions jamais arrivés à l'âge adulte. Nous avons élaboré toutes sortes de plans, nous sommes tous ambitieux, sinon la vie ne vaudrait pas cette lutte. Parfois, nous devons nous contenter de moins, mais cela aussi, nous l'avons appris."

(Extrait d'un témoignage de Martine Torcq, jeune patiente muco décédée en 1989)

Vivre avec la mucoviscidose est un combat de tous les jours. Du point de vue physique, les enfants "mucos" ne peuvent fournir les mêmes efforts que leurs copains. Les absences scolaires sont nombreuses pour raison d'hospitalisations. Les endroits fréquentés habituellement par les jeunes leur sont interdits en raison de la cigarette.

A cela, s'ajoute de lourds problèmes psychologiques dûs aux difficultés d'insertion professionnelle, car si on a rallongé l'espérance de vie des patients, cette nouvelle génération de jeunes adultes, atteints de la mucoviscidose, a des difficultés à trouver sa place. Leur vie affective se trouve aussi bouleversée par la perspective limitée dans le temps.

Le problème financier auquel se trouvent confrontées les familles n'est pas des moindres : il faut faire face à des coûts supplémentaires de l'ordre de cinq à vingt mille francs par mois.

Chromo 7

action menée par *BREATH FREE*

Face à cette maladie redoutable, un groupe de personnes enthousiastes, comme vous et moi, ont décidé de mener une action contre la maladie. **Breath A.S.B.L.** est né de leur association et **Chromo 7** est le nom de leur action dont le but est de récolter des fonds au bénéfice de la recherche et de l'amélioration des soins pour les patients atteints de la mucoviscidose.

Pourquoi Chromo7?

Tout simplement : le chromosome 7 porte le gène défectueux responsable de la maladie. C'est aussi un clin d'oeil à la course contre le temps, au chronomètre qui rythme les secondes qui nous séparent de la victoire sur la maladie. Cette année sera jalonnée d'événements **Chromo 7**: soirées, soupers, concerts, la quinzaine **Chromo 7** avec une de ses journées **Chromo 7** à Braine-le-Comte le mercredi 16 septembre 1998 et le soutien du Marché aux Puces du 1^{er} mai de Ronquières organisé par le Rotary Club de Braine-le-Comte.

Le projet financé

par les actions Chromo 7

Sous l'égide du Docteur Patrick Lebecque, spécialiste de la mucoviscidose, **Breath Free** a décidé de soutenir le projet "prise en charge à domicile de l'antibiothérapie intraveineuse".

Ce projet répond à un souhait pressant exprimé depuis de nombreuses années par les patients "mucos". Le but de ce projet pilote est d'obtenir

la reconnaissance par l'INAMI de l'intérêt des obtenir le remboursement des soins à domicile et donc d'obtenir le remboursement de ces soins. Nos voisins français, anglais et hollandais pratiquent depuis longtemps cette méthode de thérapie. Pour par l'INAMI, la rédaction d'un rapport convaincant à l'issue d'un ou deux ans de son bon fonctionnement s'impose.

L'aboutissement du projet nécessite donc une rigueur absolue des critères d'évaluation de l'expérience pilote. Aujourd'hui, ces cures d'antibiotiques se réalisent en milieu hospitalier pendant deux semaines, deux à quatre fois par an. L'intérêt des soins à domicile est une amélioration de la qualité de vie des patients qui acceptent mieux ce traitement obligatoire.

De plus, l'impact financier n'est pas négligeable. Le coût moyen d'une hospitalisation est en effet supérieur au coût du traitement à domicile. Chaque hospitalisation s'élève à environ 320.000 frs dont 16.000 à 20.000 frs à charge du patient sans compter les frais annexes tels que l'hébergement et / ou les déplacements réguliers de la famille.

Pour faire bénéficier 20 patients de ce type de prise en charge, nous avons besoin d'une infirmière mi-temps pour assurer la coordination entre l'hôpital et les soins domiciles et d'un investissement en matériel : un saturimètre pour mesurer le taux d'oxygène dans le sang, trois spiromètres pour mesurer la capacité, trois pompes pour injections intraveineuses des médicaments, un GSM pour être joignable à tout moment, un moyen de locomotion, une valise "kit d'urgence", frais de téléphone/fax/GSM, frais de perfusions.

La réalisation de cette expérience pilote pendant un an nécessitera un investissement de ± 2.000.000 frs.

En conclusion, pour avoir toutes les données en mains pour convaincre l'INAMI de l'intérêt de l'antibiothérapie intraveineuse à domicile et, donc, en obtenir le remboursement, nous avons besoin de ± 170.000 frs par mois.



2H. C'EST LE TEMPS QUE MET
CHAQUE MATIN ROMAIN POUR SE
PRÉPARER...ET POURTANT IL NE
PERD PAS UNE SECONDE...



OUPS!
6H10
DÉJÀ!?



POURQUOI 2 HEURES?!

2H. C'EST À CAUSE DE SA
MALADIE, LA MUCOVISCIDOSE...
CETTE NUIT ROMAIN A PU DORMIR
SANS MASQUE À OXYGÈNE...



6H30 CE TRUC, C'EST
MON AÉROSOL!...
JE METS MA BOUCHE
ICI ET JE RESPIRE...



7H. MR. MATHEY EST À L'HEURE.
LUI, C'EST LE KINÉSITHÉRAPEUTE.

ALLEZ! ON VA
DÉGAGER SES
PETITS POUMONS...

ALORS,
BIEN DORMI
?!

BOF!

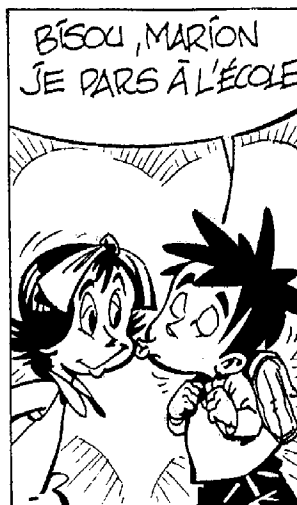


7H30 ENFIN L'HEURE
DU "PETIT DÉS"!!

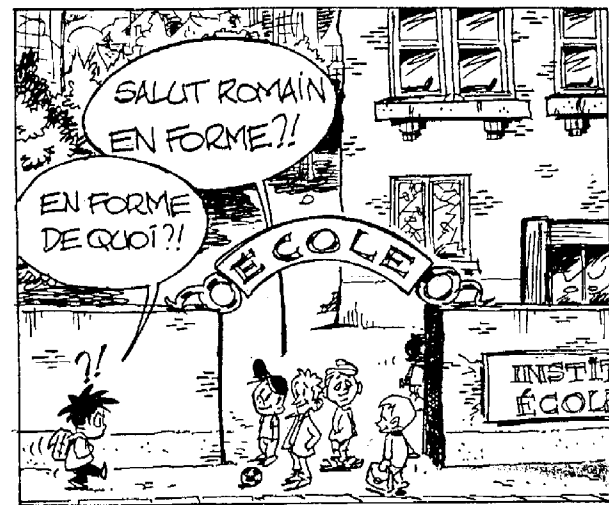
PETITE OU
GROSSE FAIM, IL VA
FALLOIR AVALER
TOUT ÇA!...



SACHANT QUE MON FRÈRE AVALE
35 PILULES PAR JOUR, COMBIEN
ABSORBE-T-IL DE PILULES
DANS UN MOIS DE 30 JOURS?...



BISOÙ, MARION
JE PARS À L'ÉCOLE



SALUT ROMAIN
EN FORME?!

EN FORME
DE QUOI?!



LE PROBLÈME AVEC "LA MUCO",
C'EST QU'IL N'Y A PAS DE
REPOS...LA PREUVE...
IL TOUSSE SOUVENT...

QU'EST-CE
QU'IL A!?

LAISSE-LE
TRANQUILLE!



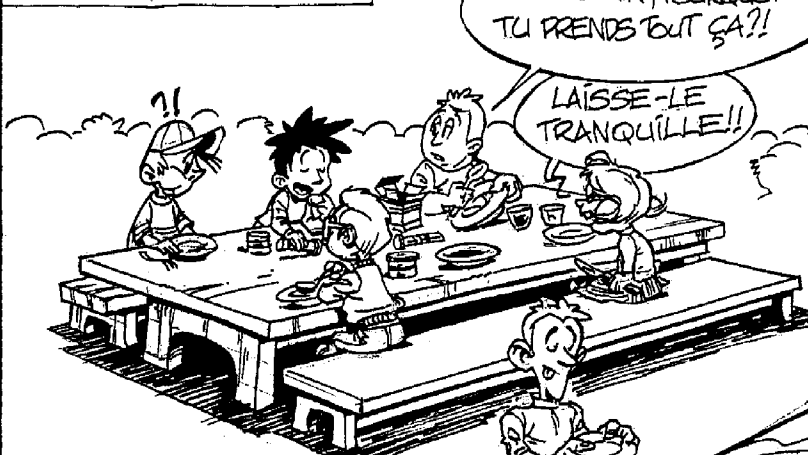
HEUREUSEMENT, IL PEUT FAIRE DU SPORT...ENFIN... IL ESSAIE...

ENCORE 3 TOURS..PUF!
J'SAIS PAS SI J'TIENDRAI!
PUF!PUF!...

QU'EST-CE QU'IL A ROMAIN? IL S'ARRÊTE
2 TOURS AVANT NOUS?!



PLUS TARD, À LA CANTINE...



IL Y A DES JOURS OÙ JE RÊVE
QUE JE RESPIRE COMME ÇA,
SANS PENSER À RIEN!



ON M'A DIT QUE TA
MALADIE, ÇA COMMENCE
PAR "MUCO" ET ÇA
FINIT PAR "DOSE"!!



C'EST UNE MALADIE GRAVE QUI DÉTRUIT
PEU À PEU LES POUMONS!



DES CHERCHEURS?
C'EST BIEN! MAIS NOUS,
QUE POUVONS NOUS FAIRE?



CHROMO7, C'EST
SUPER, UN GRAND JEU OÙ
TOUS PEUVENT GAGNER!



OUI, ET ÇA PERMET DE RÉCOLTER DE
L'ARGENT ENSEMBLE POUR LA RECHERCHE



**ET COMMENT
ÇA MARCHE
CHROMO7**
?!!



POUR NOUS AIDER, IL FAUT PARTICIPER,
ET TU TE SENTIRAS LÉGER,
LÉGER, ...



De deux choses l'une.
Soit je vous parle de l'interconnexion
entre l'ABS, l'EBV et l'EDS,
du système antipatinage ASR
ou de la boîte Tiptronic
et vous ne comprenez rien.
Soit vous venez essayer la nouvelle
Audi A6
et vous comprenez tout.



TDi, à partir de 1.070.000F TVAC. Essence, à partir de
1.050.000F TVAC. Quattro, à partir de 1.295.600F TVAC.

La nouvelle A6



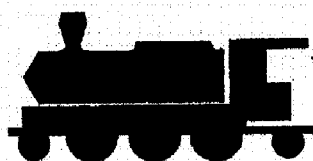
Etablissement
Van Lint

74-77, Chaussée de Braine
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 42 28 - 33 97 42

Délégué :
Joseph COLINET
Tél. privé 065/22 77 15



LA LOCO



*Le rendez-vous
des jeunes*

Mike et Stéphane
se feront un plaisir de vous servir

Bienvenue

OUVERT DÈS 7H30

"CARTE DE MEMBRE ET DE FIDÉLITÉ"

La loco-motion - 32, rue de Mons - Soignies - 067/33 05 99

UNISERVICES

Assurances • Crédits • Placements

UNISERVICES

Une
équipe
...

7, Place Verte
7060 SOIGNIES



UNISERVICES

...
à votre
service

Tél. (067)
33 32 51

DÉCOR TOUT

Votre spécialiste:

- PEINTURES • TENTURES •
- COUVRE-SOLS •

NOUVEAU:

PAPIER RELIEF VINYL MOUSSE
en rouleau 15 m.: **399 Frs.**

Carte de fidélité - Livraison gratuite
ouvert de 9 à 18h30

Grand-Place 12 - 7060 Soignies - Tél. 067/33 56 62

Par sympathie

ET^S DECLERCQ & FILS

Chaussée de la Genette, 33 & 2C
1430 REBECQ - Tél. 067/63 62 59 - 63 82 52

DEPOSITAIRE



Service Ecoles
Pâtisseries - Restaurants

LES MEILLEURES
FRITES
DE SOIGNIES

C'est CHEZ DOMI

PLACE DU JEU DE BALLES
7060 SOIGNIES



Route de Cambron, 10 - 7870 Lens (Mons) Tél. 065/22 14 22 (10 lignes)

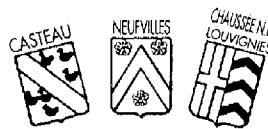
ECOLE COMMUNALE FONDAMENTALE

CASTEAU - NEUFVILLES - CHAUSSEE

Rue Centrale, 8
NEUFVILLES
Tél. 067/33 53 55

Rue Joseph Quintart, 127 - 129
CHAUSSEE-N.-D.-LOUVIGNIES
Tél. 067/45 81 63

Rue de l'Agace, 5
Tél. 065/72 35 41
Chaussée de Bruxelles
Tél. 065/73 03 48
CASTEAU

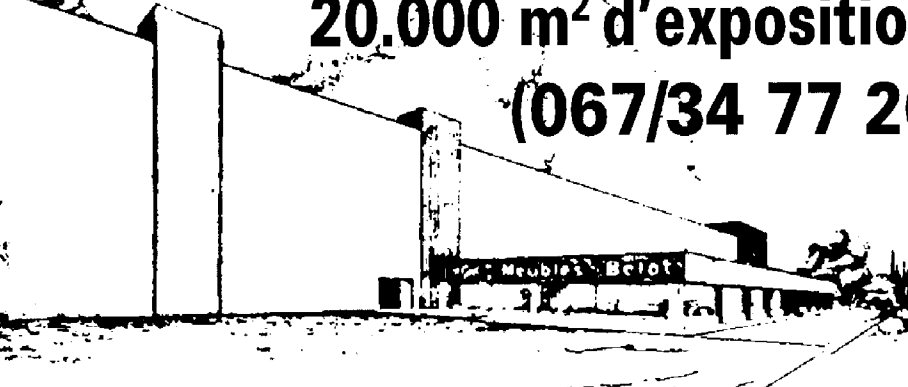


André LEFEBVRE - Directeur

tel./fax: 067/33 53 55

MEUBLES BELOT

20.000 m² d'exposition
(067/34 77 20)



NOUVEAU
BELOT
Boutique

BELOT
Shopping
Meubles à emporter

TOUT pour la Décoration et
l'Aménagement intérieur de la maison

Chemin de Nivelles - 7060 Soignies

Magasin ouvert tous les jours de 10 à 19h,
les dimanches et jours fériés de 14 à 19h, fermé le jeudi

Boutique
EVASION

**PRET-A-PORTER féminin
et SPORTSWEAR**

Exigez votre carte de fidélité 10%
Entrée libre

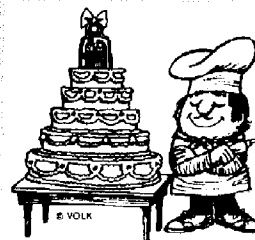
Nouveautés tous les 15 jours

Rue de la Station, 73
7490 BRAINE-LE-COMTE
Tél.: 067/56.69.05

-AV-

Pâtisserie WERY

26, rue Maïeur Etienne
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 22



Dorénavant une
remise directe
de **20 %** vous sera
accordée

Charme et Beauté
Parfumerie - Institut

Rue de la Station, 32
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 12 64

Rue de la Station, 23
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 40 81

Contactez-nous pour une étude gratuite
de vos contrats d'assurances.

sprl **Bureau DEWANDEL**

6, Rue Adolphe Gillis
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél : 067/ 55 55 64

Courtiers professionnels à votre service



**Antiquités
LEMPEREUR**

69, rue de Bruxelles
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 10 17
067/56 09 89

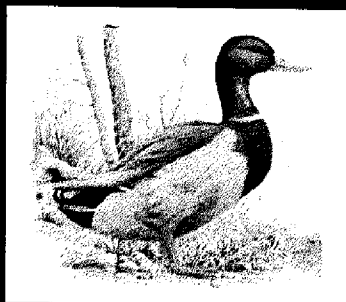
par sympathie

O P T I Q U E
demoortel

B I J O U T E R I E

**36, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 60 51**

De notre ferme à votre table ...



Ouvert ce 1^{er} mai, chemin fléché

Foie gras Artisanal

magrets crus et fumés, cuisses confites
et autres spécialités de canard

Ferme de Landrifosse

10, rue du Gueulot 7090 Ronquières • Tél. 067/56 08 11

HTTP://www.ping.be/Cyber.Canard • E-Mail: Michel.DeWilde@ping.be

Votre courtier
BOUGARD sprl
à votre service

partenaire de



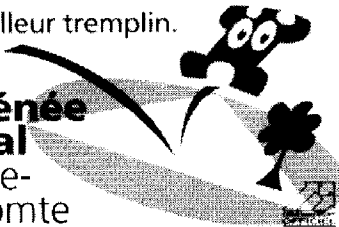
ZURICH
ASSURANCES

42, rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 22 21 - 44 21 22

ATHENEE ROYAL BRAINE-LE-COMTE

Le meilleur tremplin.

**Athénée
Royal**
Braine-
le-Comte



87, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 53

Chemin de Feluy - 7090 Braine-le-Comte
067/56 12 35

60, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte
067/55 26 26

Renseignements et inscriptions : de 8 h. à 16 h. 45

inscriptions : du 1 au 5 juillet et du 19 au 31 août de 9 à 12 h. et de 14 à 16 h. (Samedi: de 9 à 12 h.)

Enseignement fondamental :

maternel et primaire

Enseignement secondaire :

Général : toutes options : Latin - Mathématique - Anglais - Néerlandais
Allemand - Sciences - Sciences économiques

Technique : 3^e et 4^e année: Gestion
5^e et 6^e année: secrétariat - Bureautique

Professionnel : bois, cuisine de collectivités

Activités para-scolaires : sports, théâtre, informatique, stages en industries
échanges linguistiques, aquariophilie
Hall de sport au chemin de Feluy

MAISON MARIE IMMACULÉE^{ASBL}

MAISON DE REPOS ET DE SOINS

MAISON MARIE IMMACULÉE
GRAND-CHEMIN, 61 7063 NEUVILLES

RESIDENCE ST. FRANCOIS
RUE DE LA STATION, 22 7060 SOIGNIES

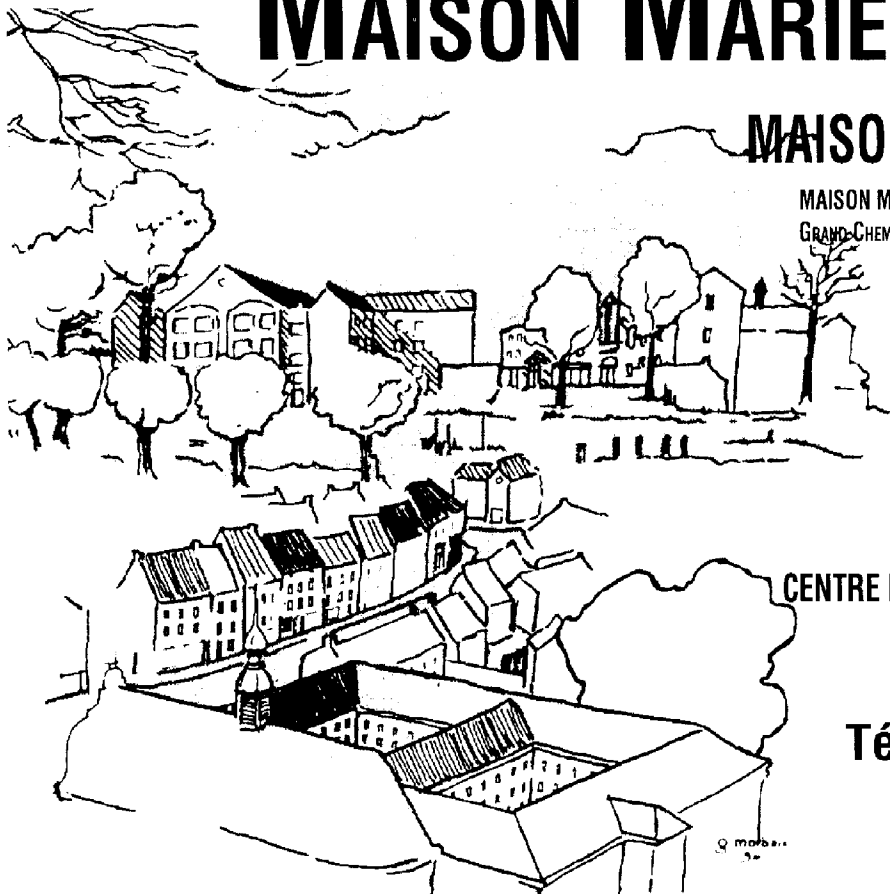
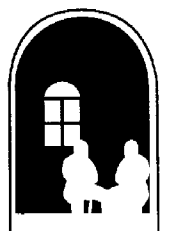
ACCUEIL PERSONNES AGÉES 3^e ET 4^e ÂGE
VALIDES, SEMI-VALIDES, INVALIDES, SÉNILES, DÉSORIENTÉES

CHAMBRES INDIVIDUELLES, COMMUNES
APPARTEMENTS

REPAS CHAUDS À DOMICILE

SERVICES EXTÉRIEURS:
CENTRE DE JOUR - TELE-ALARME - AIDE-MÉNAGÈRE

Tél. 067 / 28 31 11
Fax 067/28 32 22



1944

1944

ACHETE Anciens Titres - Actions

TOSSINGS Yves
4, rue Franche Garenne
4601 Argenteau

Tél. (ap. 17h.) & Fax
04/379 56 88

DRINK BOISSONS & STATION SERVICE TEXACO



Ets Michel OST COLMANT
Chaussée d'Ecaussinnes, 134
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. : 067 / 55.54.79

BANCONTACT 24 H / 24 H
SERVICE AUX POMPES

FERMETURE HEBDOMADAIRE : LUNDI

« L'école du
village, c'est
chouette »
(*)

ECOLE
COMMUNALES
FONDAMENTALES
DE
PETIT-RŒULX
et
STEENKERQUE
067/63 60 87
067/55 21 56

(*) Sandrine, cinq ans

Le Compte Courant
Citibank.

Coup de frein sur les frais.

Service bancaire
complet pour

0 franc.

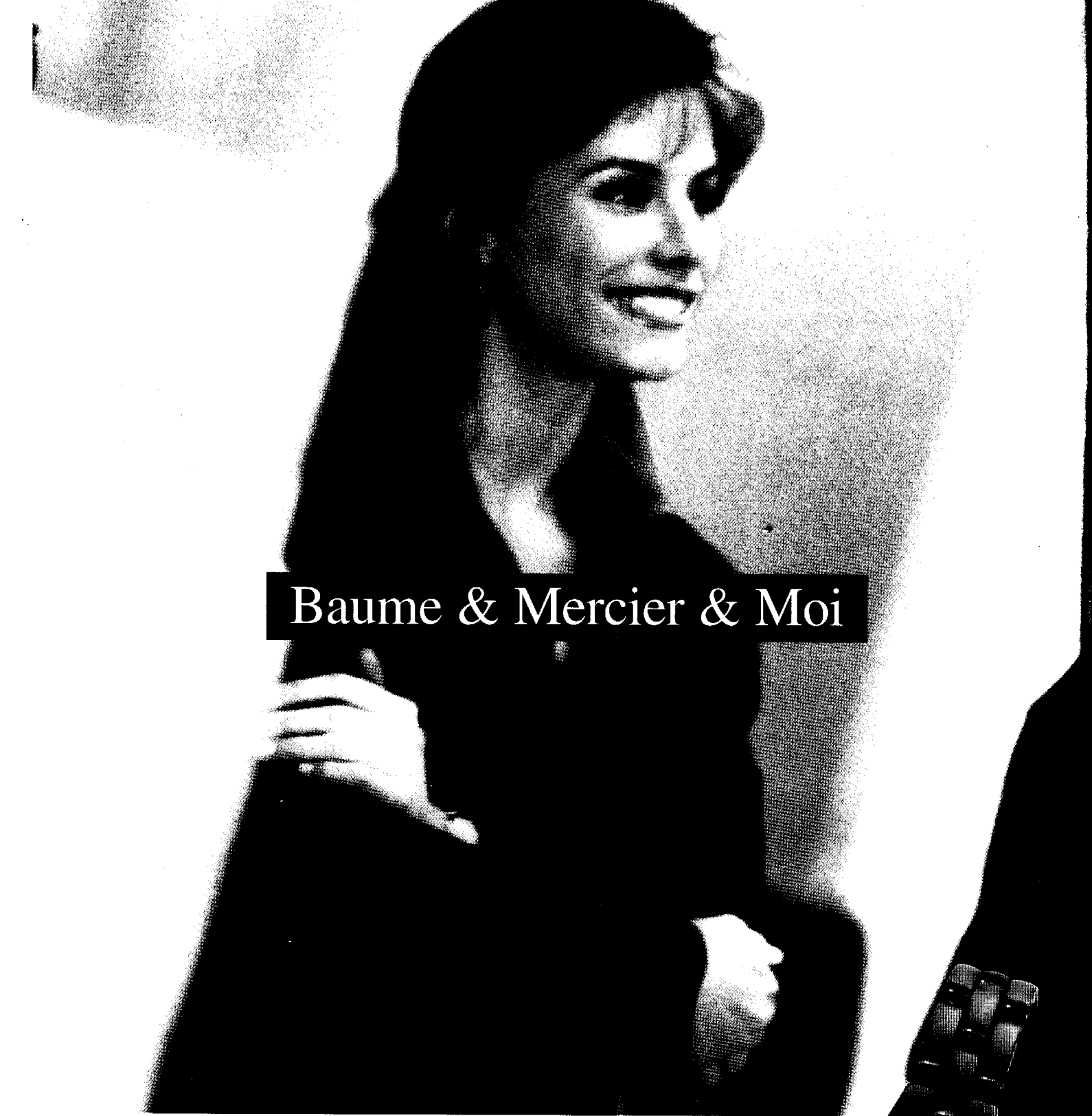
Passez nous voir, aujourd'hui encore vaut mieux que demain.

Carmelo LANA - Maria NARO

AGENTS DELEGUES
Rue Docteur Oblin, 6
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél.: 067/56 04 02

* Dès que le solde total de vos comptes atteint 200.000F en moyenne par mois.

CITIBANK



Baume & Mercier & Moi

Montre-bijou en or 18 ct, mouvement quartz de haute précision, glace saphir.
Parfaitement étanche à 30 m.
Prix: 178 000 FB


BAUME & MERCIER
GENEVE

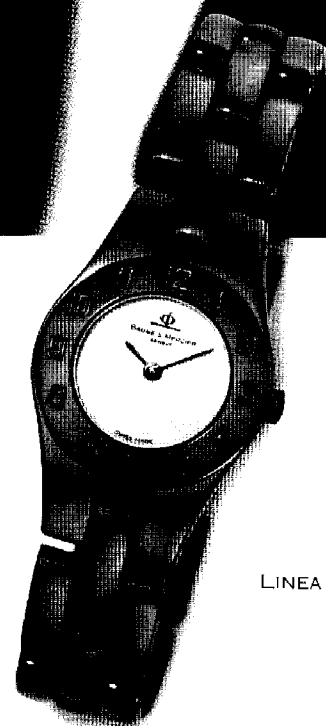
JOAILLIERS
TOLLET

Rue des Fripiers 36
1000 Bruxelles
02/218 11 93

Basilix Shopping Center
1080 Bruxelles
02/468 05 08

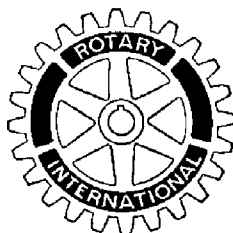
Chaussée de Bruxelles 177
1410 Waterloo
02/354 24 65

Tollet Création
Woluwe Shopping Center
1200 Bruxelles
02/771 84 46

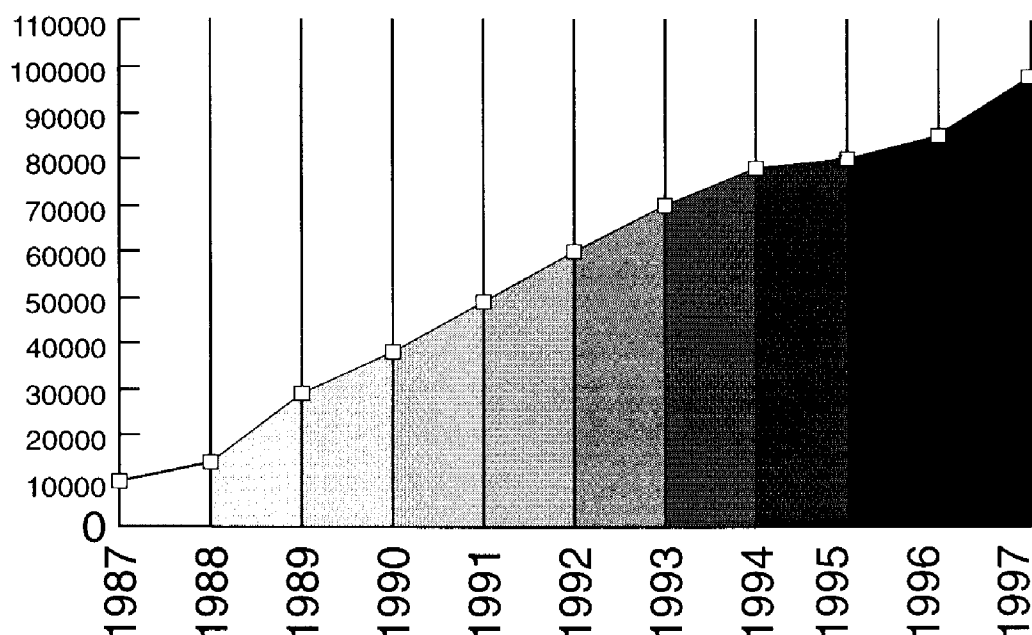


LINEA

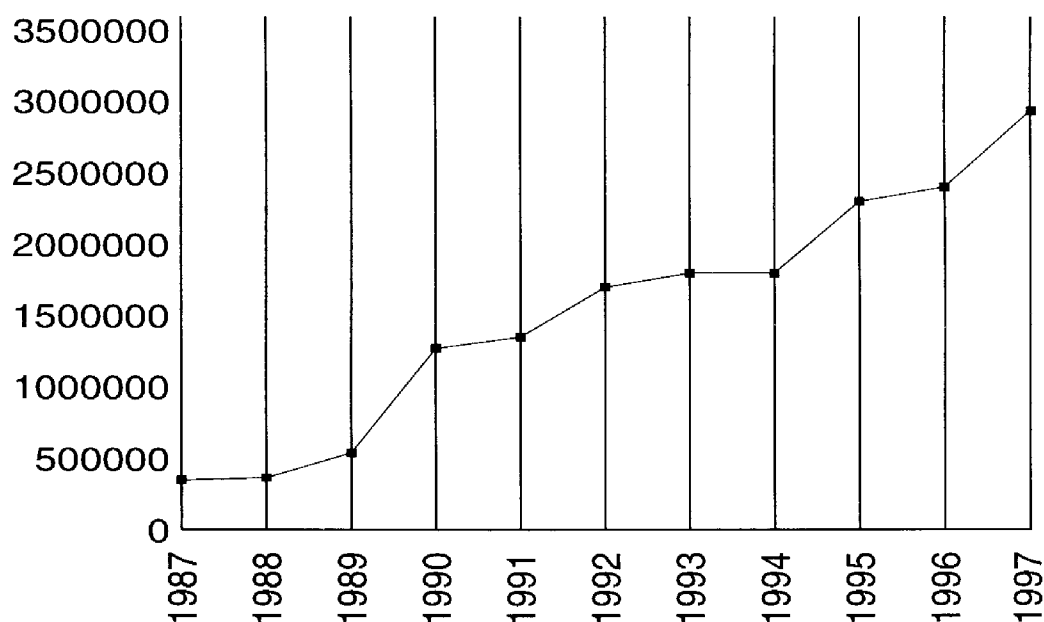
Marché aux Puces de Ronquières



Nbre visiteurs



Bénéfices nets

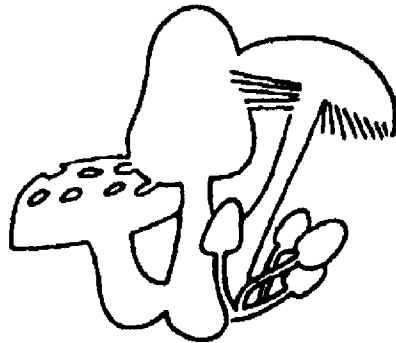


ROTARY DE BRAINE-LE-COMTE

12, rue Heuchon, 7090 Braine-le-Comte

Tél./Fax: 067/55 40 02 - Compte: 370-1058079-90

***L'ASSURANCE
C'EST COMME LES CHAMPIGNONS
QUAND ON NE S'Y CONNAIT PAS
ON PREND CONSEIL***



BLANPAIN et Cie S.A.

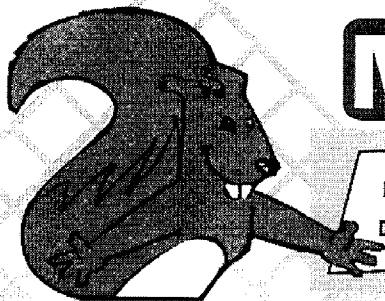
Claude LEGAST

COURTIER EN ASSURANCES

Rue de la Station, 65 à BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 22 84 Fax 067/56 11 75

NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE

- ***EN ASSURANCES •***
AUTO, INCENDIE,
RESPONSABILITE CIVILE ...
- ***EN PRÊTS HYPOTHECAIRES •***



Meubles

ECUREUIL

**CADEAU
À TOUS
LES VISITEURS**

BOULEVARD KENNEDY - SOIGNIES - Tél. 067/34 11 71

Depuis 1977 à Mons

JADE DE CHINE

3 cuisines thai chinoise vietnamienne

Accueil chaleureux
Salle climatisée
Prix maitrisés

82-84 R. D'HAVRE
- MONS - ☎ 065 336 110

Fermé le lundi non-férié

LE 1 VIETNAMIEU
À CHARLEROI

Restaurant

Saigon

FIDÉLITÉ
DANS LA
TRADITION

11 R. CHARLES DUPRET

071 32 21 08

FERME LE JEUDI NON-FÉRIÉ

Le seul,
l'unique et
l'authentique:

LA THAILANDE

34
rue de
Montignies

air climatisé CHARLEROI

071 31 57 35

fermé le jeudi non-férié

L'ASIE À VOTRE TABLE

Gourmets d'Asie

Lynch box
Alimentation
Dégustation sur place
Service traiteur

ouvert de 10h à 19h

59 r. d'havre • mons • ☎ 35 62 59
Pl. Charles II • charleroi • ☎ 30 41 21

Le service de confiance ... l'aide efficace.



*Ambulances
Voitures*

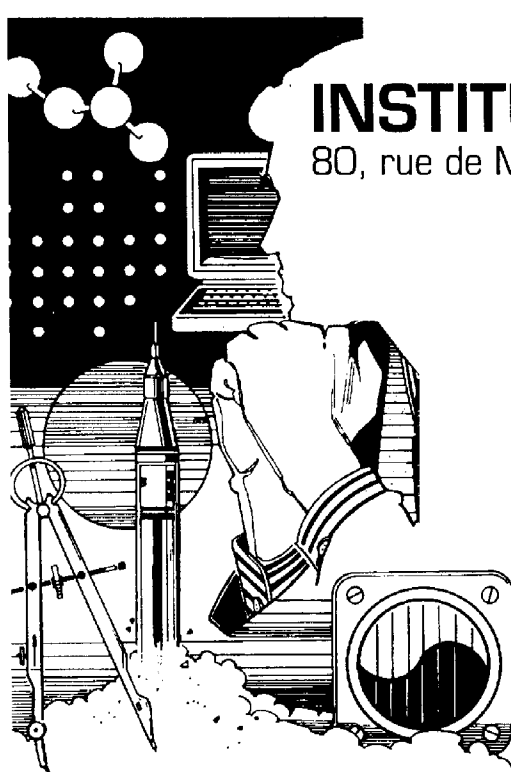
RENARD

Toutes mutuelles, toutes cliniques 24h/24h.



067/340 340

I.N.I.G.: Gratuit



INSTITUT TECHNIQUE ST-GABRIEL

80, rue de Mons - 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 21 46

1^{er} DEGRE

1^{ère} et 2^{ème} années de formation commune A

1^{ère} Accueil et 2^{ème} Professionnelle

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE INFÉRIEUR

Electromécanique - Industrie du Bois - Secrétariat

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE SUPÉRIEUR

Electricité industrielle - Mécanique et productique

Distribution - Industrie du bois et des matériaux connexes

Nouveau: 7^{ème} année en Maintenance de systèmes automatisés industriels

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL INFÉRIEUR

Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués - Services sociaux

Installations électriques

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SUPÉRIEUR

Mécanique - Menuiserie - Arts appliqués

Auxiliaires familial(e) et sanitaires

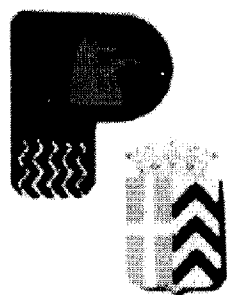
Nouveau en 5^{ème}: Electricité

Nouveau en 7^{ème}: Constructions mécaniques et métalliques

Agencement de l'habitat

Centre d'Enseignement et de Formation en Alternance (C.E.F.A.) - Tél. 067/55 20 83

Garage - Menuiserie - Vente - Maçonnerie - Mécanique - Soudage - Cuisine - Electricité



PNEUMAC SOIGNIES S.A.

CH. DE BRAINE 116 - SOIGNIES

067/33.07.77 " / " 064/22.22.20



ENGINEERED BEYOND EXPECTATION

GOODYEAR

Chantiers F. CLAUS

*Pierres pour bâtiments
Monuments et Sculptures
Pierres bleues*

Rue Noires-Terres, 48
7190 Ecaussinnes

Tél. 067/44 21 25 - 33 04 55
Fax 067/44 21 25



Chez Nicole

Grand-Place 17 - 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/44 45 60

Ouvert le dimanche et jours fériés, de 8h30 à 13h
Livraison gratuite à domicile



TOUS VOS PRODUITS LAITIERS,
MATONS, POMMES DE TERRE.
Vous les trouverez chez votre laitier

VAN LIEFFERINGE

rue de Soignies, 18 - 7190 Ecaussinnes - tél. 067/49 11 40



**J. VAN HOOLANT
ELECTRONIC**

Audio - TV - Vidéo

• Amplification • Antenne Parabolique
• GROS et PETIT ELECTROMENAGER • TOUT LE MATERIEL ELECTRIQUE DU BATIMENT
SERVICE APRES-VENTE PAR LA MAISON

Rue de la Marliere, 18 - ECAUSSINNES - Tél. 067/48 57 00



darcalu 2000 s.p.r.l.

JOHN ET JACQUES LEFEVRE

Rue Camille DURAY, 17
7190 ECAUSSINNES
TEL. 067/44 36 19 - 067/48 53 19
FAX 067/44 46 06

Menuiserie - Aluminium - P.V.C. - Bois

VOTRE SPECIALISTE EN VERANDAS

Portes - Châssis - Portes de garage - Vitrines - Miroir

Garde-corps - Verandas - Survitrage - Volet alu et PVC

Murs-Rideaux - Vitrage Altuglas

Tentes solaires - COUPURE THERMIQUE - Moustiquaires

V.E.C. - VERRIERES ARCHITECTURALES TRIDIMENSIONNELLES



Restaurant Taverne - Crêperie

Le Relais de la Ronce

Place des Comtes Van Der Burch - Ecaussinnes-Lalaing
Tél. 067/48 58 60 (au pied du Château-fort)
• à 10' de Ronquières •

Possibilité de banquets - Parking facile - Ferme le mardi

ELECTRO-MENAGER A.E.G.
ZANKER SCHOLTES

Cuisines-Chauffage
au gaz-Sanitaire

DE BEER Claude

Rue Maurice Canon, 19 • 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 30 04 • Fax 067/44 33 59

PROTECTION & SECURITE S.A.



* Equipements de protection: Gants - Chaussures
Vêtements, etc...

Bureaux et Entrepôts:
81, Rue Wauters - 6548 Familleureux (Seneffe)
Tél. 064/54 97 30 - Fax 064/54 90 64



Patriotique

banque d'épargne

Luc Pochet
Agent mandaté

Rue de l'église, 5
7190 Ecaussinnes

Tél. 067/44 34 52
Fax 067/48 57 22

SPRL Garage FRANCO



RENAULT
LES VOITURES
A VIVRE

Par sympathie

Librairie de la Sennette

*Nouvel emplacement
pour vous accueillir*

16, Grand'Place - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/48 52 10



LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE

Stephane DELAVAL

S.P.R.L.

FOURNITURES DE BUREAU
IMPRIMES CACHETS

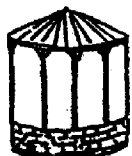
Rue de Restaumont 19 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 39 69 - Fax 067/48 50 65 - GSM 075/24 62 87



Pepinière & Entreprise
J-M Botte

**SPECIALISTE DE PLANTES
EN CONTAINER
CONIFERES - ARBUSTES**

Chaussée de Braine, 74 bis - ECAUSSINNES
Tél. 067/44 25 46



LE KIOSQUE

LIBRAIRIE • PAPETERIE
TABAC • LOTTO • CORDONNERIE

Tél./Fax 067/48 58 63
Rue Maurice Canon 3 • 7190 ECAUSSINNES

ANTIQUITES

**CLAUDE
HUYSMANS**

BROCANTE

Achat et Vente de meubles anciens,
bibelots, vaisselle, horloges, etc.

Vide maison de la cave au grenier
Paiement comptant

Rue Dr. Bureau, 60 • 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/48 58 10 075/69 78 51

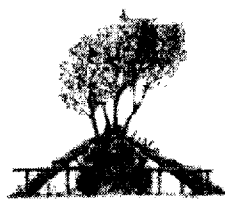
Coiffure Masculine

"Chez Olivier Valentin"



Ouvert: du mardi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
Samedi de 8h à 12h et de 13h à 16h.
Pas de rendez-vous

2, Rue de Nivelles
7190 Marche-lez-Ecaussinnes



Restaurant - Traiteur Aux Deux Rivières

Rue de Places, 16 - 7191 Ecaussinnes
Tél. 067/49 00 40 - Print. 067/44 31 17
Fax 067/49 00 89

Livraison de repas chauds le midi

Ouvert tous les mardis et vendredis, samedi à partir de 18h30
ainsi que le lundi à partir de 18h30 de mai à octobre



DECORATION

- TENTURES
- REVETEMENT
DE SOLS ET MURS
- PEINTURES ...

vous y trouverez:
idées conseils qualités prix

collections:

ARTE • KOBE
SANDERSON • CROWSON
ADO • GARDISETTE

NOUVEAU
GARNISSAGE
DE SIEGES
ET FAUTEUILS

PLACEMENTS
ET TRAVAUX
DE QUALITE
DEVIS GRATUIT

DEUX ADRESSES:

Maison DUQUESNE
Rue des Otages, 8
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/49 08 48

Maison CHENE CLAIR
Rue Léon Hachez, 1
7060 SOIGNIES
Tél. 067/34 14 23

Le Cercle Horticole "LE COQUELICOT"

Maison du Peuple
7190 Ecaussinnes

"Fêtons Maman"

Vendredi 8 mai de 15 à 20 heures
Samedi 9 mai de 8 à 18 heures
MARCHE AUX FLEURS
Grand choix de plantes à repiquer

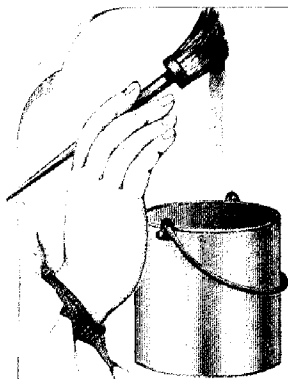


CARROSSERIE
REPARATIONS TOUTES MARQUES
VEHICULE DE REMPLACEMENT GRATUIT

JACOB

Ecaussinnes

067/44 26 90



Jean-Pierre

LEGGE

Peinture et Décoration

Les idées de décoration

Chemin des sept douleurs, 5b

7190 ECAUSSINNES

Tél.+ Fax 067/49 02 21

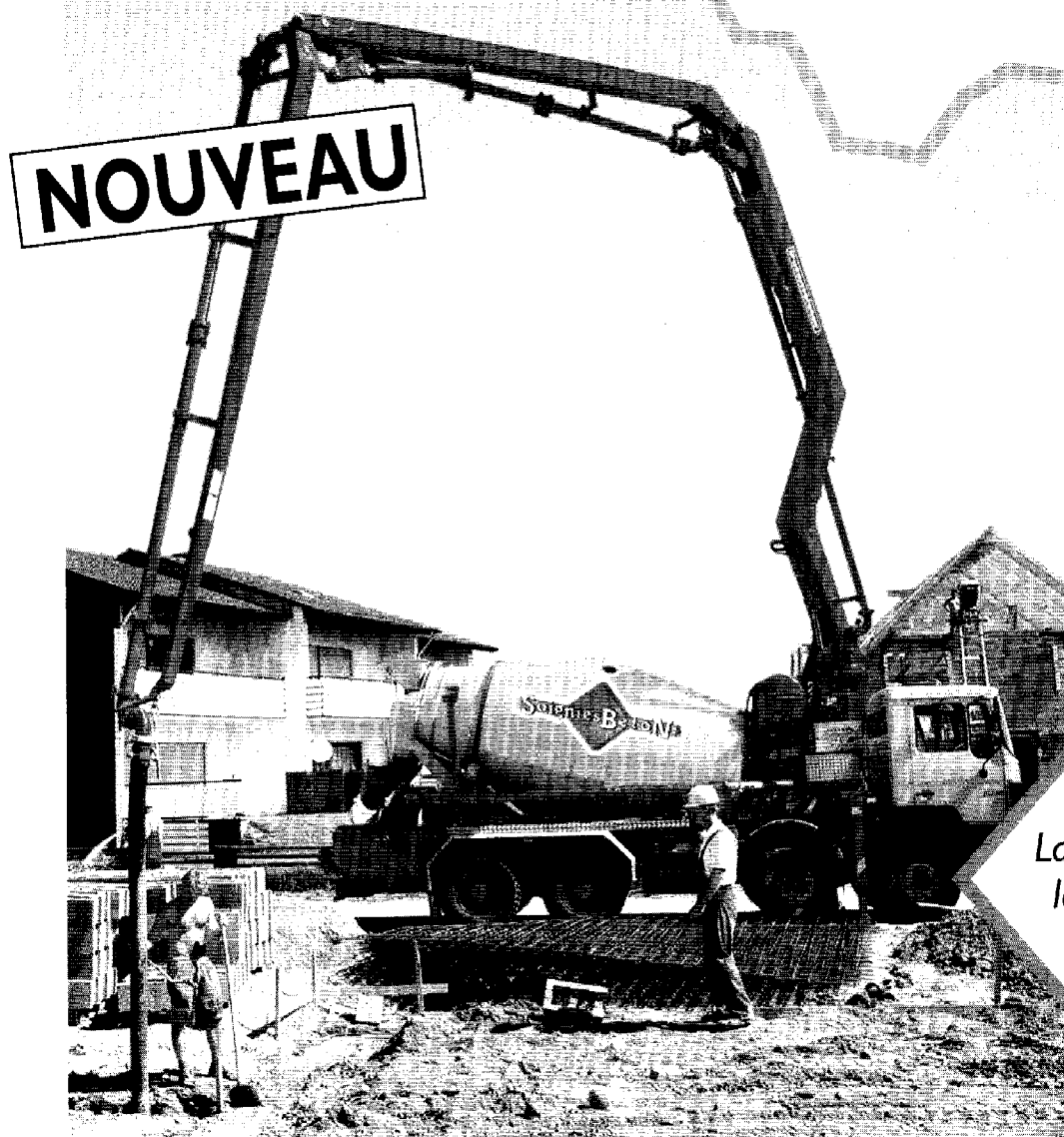
à bientôt !

Soignies Béton

SA

Zoning Industriel
Rue Hergé, 5
B-7060 Soignies

*Une question ?
Un problème ?
Un conseil ?
Une commande ?*



COMBINÉ MIXER-POMPE 24 M

*La solution la moins chère,
la plus rapide et la plus
facile pour vos
pompages de petites
quantités !*

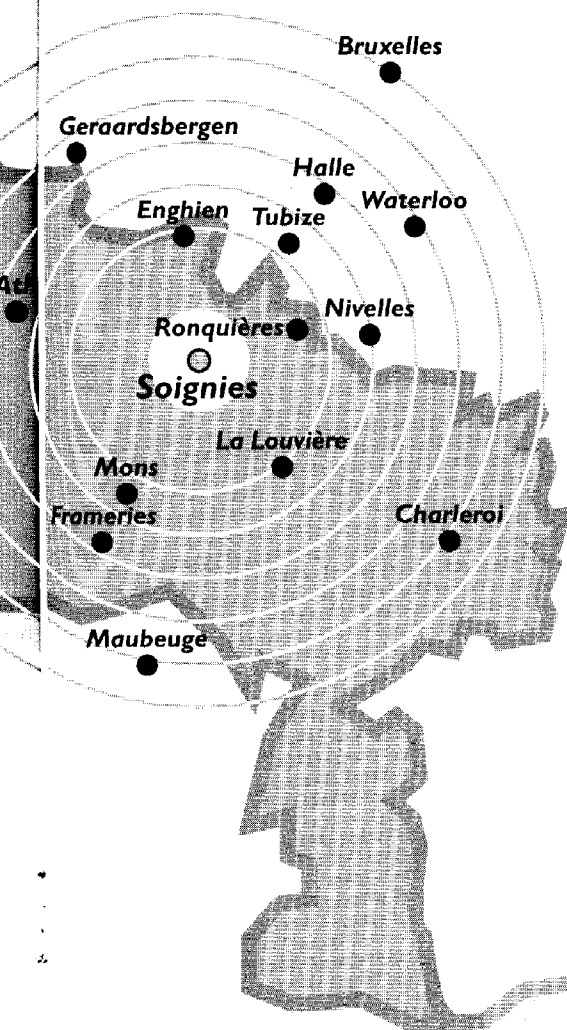


(067) 34.12.47

Fax : (067) 34.12.51

Pour entreprises et particuliers :

- **béton maigre**
- **béton riche**
- **béton de remplissage**
- **béton pompé**
- **stabilisé**
- **empierrement-ciment**



**OUVERT
LE SAMEDI !**

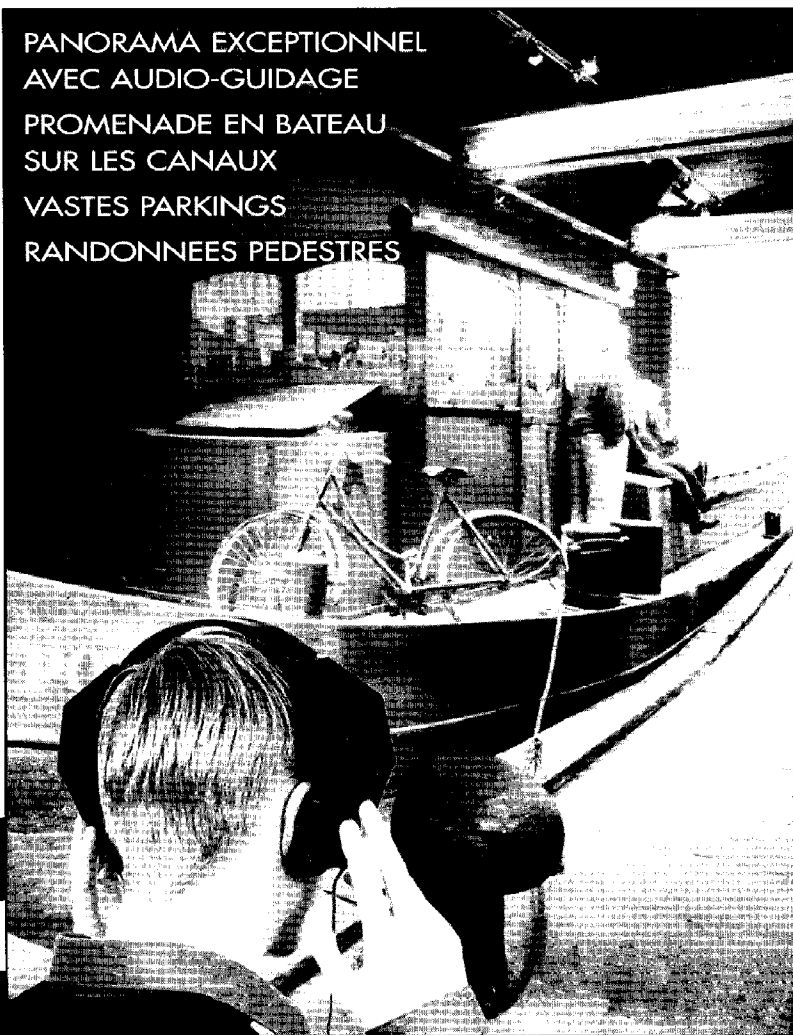
PARCOURS-SPECTACLE HORS DU COMMUN

UN BATEAU UNE VIE ATTRACTION PLAN INCLINE DE RONQUIERES

du 1er mars au
30 novembre 1998,
tous les jours de 10 à 19 h.

(tickets délivrés jusque 17 heures)

PANORAMA EXCEPTIONNEL
AVEC AUDIO-GUIDAGE
PROMENADE EN BATEAU
SUR LES CANAUX
VASTES PARKINGS
RANDONNEES PEDESTRES



UNIQUE EN EUROPE !

Avec "Un bateau, une vie", notre captivant parcours-spectacle, voyagez dans le monde passionnant de la batellerie. Un périple que vous n'accomplirez nulle part ailleurs !

Muni d'un casque infrarouge, pénétrez dans nos décors en trois dimensions truffés d'effets spéciaux surprenants. Partagez l'univers quotidien des bateliers : retrouvez-vous au cœur de leur vie familiale, devenez seul maître à bord, participez à l'affrètement des péniches, franchissez les écluses,...



UN DES PLUS GRANDIOSES OUVRAGES DE GENIE CIVIL AU MONDE

Le plan incliné s'étire sur
1.432 mètres et fonctionne
avec deux bacs pouvant
contenir des bateaux de
1.350 tonnes, lesquels
franchissent la dénivellation
de 68 mètres en 40 minutes.

Centre PME - Charleroi

"L'esprit d'entreprendre"

Formations des indépendants, des chefs d'entreprise, des cadres et employés de PME

■ Choisir un métier

- ☐ **L'Apprentissage** : une autre façon d'aller à l'école (52 professions)

■ Se former à gérer

- ☐ **la Formation Chef d'Entreprise** : pour créer son entreprise, son propre emploi

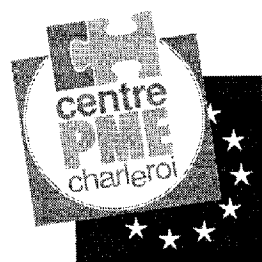
■ Se spécialiser, se perfectionner

- ☐ **la Formation Continue** : rester compétitif et performant
 - *Perfectionnement - Management - Entreprise*
 - *Informatique - Bureautique - Communication*
 - *Assistance Technique aux Métiers*
 - *Langues*

Centre de référence du réseau de l'IFPME pour les nouvelles technologies

■ Avoir un projet d'entreprise, le gérer, le réaliser

- ☐ **PME - DEFI** :
Développement - Encadrement - Formation - Information



Centre PME - Formation

Warmonceau

6000 CHARLEROI A54 - sortie 26

071/28.10.00 - Fax : 071/42.28.03

E-Mail : c_pme@ifpme.be



Membre du réseau
de l'IFPME

FORMATION DE BASE

Apprentissage (dès 15 ans)

Formation Chef d'Entreprise (à partir 18 ans)

Métiers de l'alimentation

Boulangier-Pâtissier ■ Confiseur chocolatier ■ Glacier
■ Boucher-Charcutier ■ Préparateur de plats à
emporter ■ Restaurateur - Traiteur Organisateur de
banquets ■ Hôtelier

Soins aux personnes

Coiffeur pour dames ■ Coiffeur pour messieurs ■
Esthéticien(ne)

Gestionnaire de maisons de repos ■ Gestionnaire et
promoteur d'espaces sportifs ■ Gardienne d'enfants ■
Entrepreneur de pompes funèbres ■ Thanatopracteur
(Embaumeur)

Métiers de l'automobile

Carrossier-réparateur ■ Garagiste-réparateur ■ Expert
en automobiles ■ Négociant en véhicules d'occasion

Métiers de la construction

Menuisier-charpentier ■ Couverture métallique et non
métallique ■ Installateur sanitaire et de plomberie ■
Installateur en chauffage central ■ Installateur
électricien ■ Asphalteur - étancheur ■ Peintre en
bâtiment ■ Tapisserieur-poseur de revêtements murs et
sol ■ Maçon - Bétonneur

Métiers du tourisme

Guide touristique ■ Agent de voyages ■ Gestionnaire
de chambres d'hôtes et gîtes ruraux

Commerce et Métiers d'art

Antiquaire ■ Fleuriste ■ Commerçant-détaillant

Prestataires de services

Agent commercial ■ Conseiller fiscal ■ Conseiller en
marketing ■ Courtier d'assurances ■ Comptable ■
Agent immobilier ■ Détective privé ■ Concepteur de
produits multimédia ■ Communicateur graphique ■
Administrateur conseil en réseaux télématiques

Gestion d'entreprise (5 niveaux)

Gestion base ■ Gestion spécialisation ■ Conseiller en
gestion : Post graduat ■ Formation Accélérée en
Gestion ■ Formation modulaire

Conseiller en formation pour PME

Langues

Néerlandais ■ Anglais ■ Allemand ■ Espagnol ■
Italien

Nouvelles technologies

Nombreuses formations en informatique :
Bureautique ■ Télématique ■ Multimédia ■ ...

COMMUNE DE 7190 ECAUSSINNES

ECAUSSINNES • FAMILLEUREUX • SENEFFE • THIEU

Vous voulez parfaire votre formation ? Vous désirez vous recycler ? Vous souhaitez développer un hobby ?

Vous voulez valoriser vos loisirs ? Vous détestez l'oisiveté ?

L'ECOLE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE D'ECAUSSINNES

PEUT et VEUT vous aider ...

Elle offre un choix de formations multiples dans ses 4 IMPLANTATIONS.

**à ECAUSSINNES, rue Ernest Martel 6 - à FAMILLEUREUX, rue Ferrer 106
à THIEU, colline Saint-Pierre - à SENEFFE, rues Buisseret 19, Général Leman 34-36**

Enseignement Supérieur Economique de type court : Graduat en Informatique de gestion ; Post-Graduat en Fiscalité - TVA. ; Banque, Finances et Gestion de Portefeuille - Enseignement Supérieur Technique de type court : Informatique : INTERNET (HTML, JAVA) - Enseignement Secondaire Supérieur : Informatique : Initiation à l'informatique, Système d'exploitation (OS, Windows 3.x et 95), Bases de données (ACCESS et DBASE), Tableur (EXCEL), Présentation Assistée par Ordinateur (PUBLISHER, COREL,...), Edition Assistée par Ordinateur (WORD) - Enseignement Secondaire Inférieur : Connaissances de gestion ; Anglais ; Néerlandais ; Initiation moteurs 2 & 4 temps ; Habillement et Spécialisations (Vêtements de loisirs et Sportswear) ; Arts culinaires.

**Cours organisés le jour ou le soir, suivant possibilités et demandes. Congés-Education.
Dispense de pointage possible.**

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS: jusqu'au 4 juillet et à partir du 17 août

- Messieurs LECLERCQ et VANBELLINGHEN, Directeurs,
rue Ernest Martel, 6, 7190 Ecaussinnes - Tél. + Fax. : 067/44.38.32
- Administration communale d'Ecaussinnes, Service Enseignement - Madame RAMU -
Tél. 067/44.31.15 - Fax. 067/49.01.75
- Administration communale de Seneffe, Service Enseignement - Tél. 064/54.81.47
- Adresse Internet (e-mail) : j.ramu@pophost.eunet.be

**UNE ECOLE
AU SERVICE
DE SA REGION**

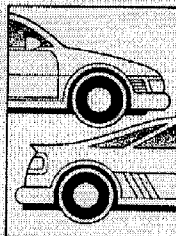


Le Caipirinha

Bar Cocktails

Rue Ernest Martel, 1 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/49 03 50
GSM 075/69 78 36

FERMÉ LE LUNDI



Y C Power

Achats - Ventes - échanges
Tous véhicules

Rue Camille Bouyère, 51B - 7070 Mignault
Tél. 067/49 07 43 - 075/69 78 36

Funérailles Ecaussinnoises

Raymond Maucq et Fils
Fleurs naturelles et artificielles - Pompes Funèbres
Funérariums :

1, Grand'Place - 46, Avenue de la Déportation - 24-16 Rue A. Pouplier
7190 Ecaussinnes Tél : 067/ 44 25 11

JOUR ET NUIT

Agréé par l'Assurance Liégeoise



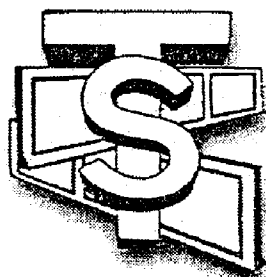
Fabian Pinoy
Assurance conseils

rue Victor Godefroid 73
7100 Besonrieux
Tél./Rép./Fax 064/54 97 56

COURTIER INDÉPENDANT
AGRÉE N° 21689

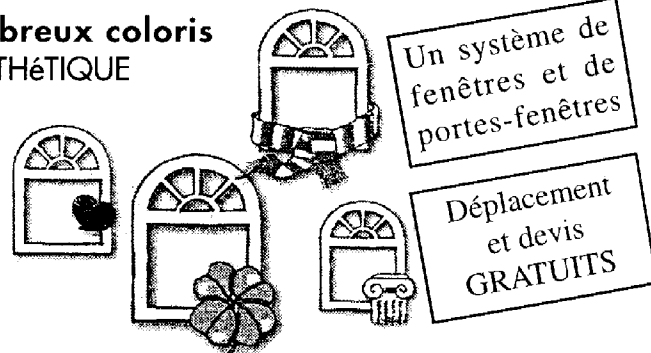


Chassis PVC - nombreux coloris
ISOLE - ROBUSTE - ESTHÉTIQUE



Entreprise de
Chassis
Bois - PVC - Alu
**SERGE
TAMINIAU**

Rue de Restaumont, 98 - 7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 21 28 Fax 067/44 39 89



CHASSIS • VOLETS • VITRERIE
VERANDAS • MOUSTIQUAIRES



WALLEM MARC S.P.R.L.

Locations Vacances "La Versilia"

Rue Jean Jaurès, 39 b
7190 Ecaussinnes - Belgique
Tél. 32.67.48.57.78 - Fax 32.67.44.21.06

Loue en Italie, à la semaine et toute l'année,
maisons - appartements - hôtels

Livigno Dolomites
(ski l'hiver, mountain bike l'été)
Toscane et Ile d'Elbe



MONTAGE

REPARATIONS
ENTRETIENS
DEPANNAGES

assurés

TRAVAIL RAPIDE & SOIGNE

Tél. 067/44 41 14

58, Chaussée de Braine

7190 Ecaussinnes

VOYAGES AURORE s.a.

37, RUE DU CURA
1400 NIVELLES (BELGIUM)
TEL. 067/84 20 01
FAX 067/21 03 61

Fleurs
Primaflor

Polart Thierry
Décorateur Floral
Rue Grégoire Wincqz, 157
7060 Soignies
Tél. 067/33 55 18

Atelier d'horlogerie - Bijouterie

Michel HOUCHARD

Toutes réparations anciennes et modernes

Rue A. Pouplier 15 - Ecaussinnes - Tél. 067/49 01 70

Dactylographie
Permanences téléphoniques
renvois et réceptions de fax - copies à 2 fb.



S.E.P.I.

Druet Nadine

Tél./Fax 067/44 32 46

Tél. 067/49 05 50

GSM 075/66 35 51

30, RUE DE BELLE-TÊTE

7190 ECAUSSINNES

**IMPRIMERIE
URBAIN**

RUE NOIRES-TERRES, 7

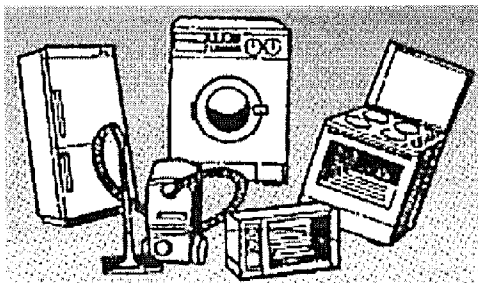
7190 ECAUSSINNES

Tél. & Fax 067/48 58 87

Création
Typo-Offset
Dorure à chaud
Découpe
Thermo relief
Plastification
Reliure
Fabrication de cachets

Tél./Fax:
067/49 05 17

GSM:
075/45 64 16



**Dépannage
toutes marques
de votre
électroménager**

SIRAULT Eric
ECAUSSINNES

nopri

Rue de la Haie 60

Tél. 067/44 28 17

SERVICE - QUALITE - PRIX

Heures d'ouverture:

du lundi au jeudi, de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30
vendredi jusque 19h
samedi, de 9h à 12h30 et de 14h à 19h

PARKING AISE

le pilori
relais
gastronomique



Rue du Pilori, 10
7191 Ecaussinnes-Lalaing

Tél (067)44.23.18

Fax (067)44.26.03

*Fermé le lundi soir, mardi soir,
mercredi soir et samedi midi*

Un jour, un arbre...



Architecture-Aménagement • Entretien de Parcs et Jardins
Arbochirurgie • Elagage • Abattage
Pose de clôtures • Terrassement • Drainage • Pièces d'eau

Damien Taminiaux

Rue Pre Sabet 11

7190 Marche-lez-Ecaussinnes

Tél./Fax (067) 48 55 55



Coiffure Véronique

Salon de coiffure et banc solaire

Ouvert 7 jours / 7

Salon de coiffure ouvert du mercredi au samedi
Se déplace à domicile les lundi et mardi

Rue Arthur Pouplier 101 bis - 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/44 37 50

QUINCAILLERIE BELLE-TÊTE S.A.



NOUVEAU

LOCATION D'OUTILLAGE

- Sable - Ciment - Blocs béton
- Bois/Voliges - Planches canadiennes
- Piquets pour clôtures

Rue Belle-Tête 1c - 7190 Ecaussinnes - Tél./Fax 067/44 22 06

mazda**Garage LETOUCHE**

Rue de l'Avedelle, 101
7190 Ecaussinnes
Tél. 067/44 34 17

Boulangerie - Pâtisserie - Glaces**DOMINIQUE MOULIN**

Spécialités de gâteaux personnalisés
pour adultes et enfants

Fermé le lundi

Rue Arthur Pouplier, 4 ■ 7190 Ecaussinnes - Tél/fax 067/44 20 30

**ROBELIN
SERVICES**

Robotique - Electricité - Informatique

MATERIEL INFORMATIQUE - GSM

Bernard Branquart

Fax 067/49 05 05 - Séma 049/68 17 11 - Tél. 067/44 37 99
BBRT@club.innet.be Rue Camille Duray 22 - 7190 Ecaussinnes

Ecole Fondamentale Communale Mixte

Rue Arthur Pouplier, 46-48 - 7190 Ecaussinnes

• **Un groupe scolaire important:**

6 classes maternelles, 11 classes primaires, plus de 350 élèves

• **Une solide équipe éducative:**

24 personnes à l'écoute, au service des enfants et des parents

• **Un enseignement de qualité,
un établissement de bonne renommée**

L'ECOLE DU SUD, LE BON CHOIX !

Renseignements: 067/44 43 88 & 44 35 88

Garderie dès 6h30 et jusqu'à 18h30 (le mercredi, jusque 17h30)

ippa

BANQUE IPPA S.A.

Bureau: Place Cousin 2
7190 Ecaussinnes d'Enghien
Tél. 067/44 41 83

Bureau B. Dehasselaar

Heures d'ouverture:

Lu : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Ma : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Me : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Je : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Ve : 09.00 h à 12.00 h / 14.00 h à 16.30 h
Sa : 09.00 h à 12.00 h

Juin - Juillet - Août

Le Vieux Moulin est ouvert
du mardi au dimanche à 11 heures

Les autres mois ...

Le Vieux Moulin est ouvert
les mercredi et jeudi à 16 heures
du vendredi au dimanche à 11 heures

L'AGENCE DE VOYAGES

Lic. A 5066

Itinérance

28, RUE E. MARTEL (quartier central)
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/48 55 42 - Fax 067/48 59 36

à votre disposition:
de 9h30 à 12h30
et de 14h00 à 17h00
le vendredi jusqu'à 18h00
et le samedi
de 9h30 à 12h00

Jean HAMAYS

10 Cuisines en exposition
Grande possibilité de choix

Devis gratuit

**DEJA
UNE CUISINE
2m70**

49.900,-

**ELECTROMENAGER
COMPRIS**

**CUISINES EQUIPEES****ALNO****GEBA****WELLMANN****ELECTROMENAGER****SIEMENS****Miele****Scholtès****ZANUSSI**

**PROFITEZ
CONDITIONS
BATIBOUW**

EN ELECTRO MENAGER

ECAUSSINNES

067/44 26 50

RUE GRANDE RONCE 30

ECAUSSINNES WEEK-END PENTECOTE

SAMEDI

**TOURNAI DE GALINE
CONCOURS DE BALLONNETS
ARTISANAT • BARBECUE
BUVETTE • BROCANTE
SOIREE POUR LES JEUNES
KARAOKE**

DIMANCHE

**CONCOURS DE BALLONNETS
ARTISANAT • BARBECUE • BUVETTE
9h.: RALLYE DE L'AMOUR
15h.: ANIMATION ENFANTS
18h.: LACHER DE MONTGOLFIERES**

LUNDI

85^{ième} GOUTER MATRIMONIAL

11h.: ANIMATION Place de la bassée

14h.: GRAND CORTEGE

18h.: GRAND PODIUM

EN LIVE

"DE GAINSBURG A GAINSBAR"

"NO COMMENT"

ANDREW MAC CARTY • MARC FAREL • PAUL SEVERS • INVITEE SURPRISE !

P.A.F. 150 Frs.



Ets MARCOUX A.

MACHINES AGRICOLES

Réparation, vente, entreprises

Chaussée de Lessines 292

7060 Horrues

Tél. 067/45 85 91

INTER Battard

Ecaussinnes

Tél : 067/ 44 32 63

Le vendredi : livraison gratuite à domicile pour commande de + de 500F



OPTIQUE DELVAUX

Opticiens diplômés

42, Rue Ernest Martel - ECAUSSINNES Tél : 067/ 44 23 38

Fermé le lundi

ECOLE PRIVEE DE NATATION

MONTURIER



DANS UNE TEMPÉRATURE D'EAU
DE 30 À 31°, ÉTÉ COMME HIVER.
LEÇONS BÉBÉ - ENFANT - ADULTE

Rue Mayeurmont, 26 - 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/44 39 98



PEETERMANS-CAUWET

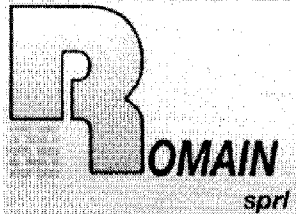
STATION ESSENCE - DIESEL

JOUR ET NUIT

Rue de l'Espinette, 31 - 7191 Ecaussinnes-Lalaing

Tél. 067/44 26 49

ENTREPRISES GENERALES



- Travaux publics et privés
- Bâtiments résidentiels & non résidentiels
- Restauration
- Voiries
- Location matériel

Agréée catégories C-E-G-D24 class 2 - catégories D8 classe 3 - catégorie D classe 4

Rue A. Pouplier 115
7190 ECAUSSINNES
Tél. et fax 067/44 34 49

Tél. 067/44 41 80
Fax 067/49 07 31
Mobilophone 075/43 06 28

**VERTE
CAMPAGNE**



boucherie

• CHARCUTERIE •
• CRÈMERIE • TRAITEUR •

**VERTE
CAMPAGNE**



Le Spécialiste du Barbecue, des Fondues et des Gourmets



dans votre région...

7300 BOUSSU
(dans EDA)
Rue Neuve 103

7012 JEMAPPES
(dans PROFIL)
Rue aux Vignes 7

7330 ST. GHISLAIN
(dans PROFIL)
Rue de la Rivierette 103

4800 VERRIERS
(à proximité D'ALDI)
Chaussée de Heusy 165

7033 CUESMES
(dans PROFIL)
Rue des Etangs Derbaix 14

7100 LA LOUVIERE
(galerie de CORA)
R. de la Franco Belge 28

7060 SOIGNIES
(dans Espace frais)
Rue de Steenkerque 34/5

4800 VERRIERS
(à proximité D'ALDI)
Rue Peltzer de Clermont 35

7370 DOUR
(dans le Charolais)
Rue Grande 10

7390 QUAREGNON
(dans PROFIL)
Rue de Monsville 13/15

4470 STOCKAY
(dans PROFIL)
Rue J. Wauters 48

4520 WANZE
(dans SPAR)
Chaussée de Tirmont 16

Malbach-Medical s.a.
Equipement médical et paramédical

AIDE AUX MALADES

**BANDAGISTERIE - ORTHOPEDIE
HYGIENE - PEDICURIE
MEDICAL et PARAMEDICAL**

**HANDICAPES
SANTE - SPORT
ESTHETIQUE**

Du mardi au samedi de 10h. a 18h.

Rue P.J. Wincqz, 4 - B-7060 Soignies - Tel. 067/33 43 11

VBI VANBELLAIENGH
CARROSSERIE



Agrée par les assurances
Mise en état de tous véhicules
Redressage sur marbre
Peinture au four
Pose d'échappements,
kits, pare-brises
toits ouvrants ...
Devis gratuits

Tél. 067/33 24 26

112, Chaussée de Braine - 7060 Soignies

Ph D

Assurances

Agrégation OCA n° 25821

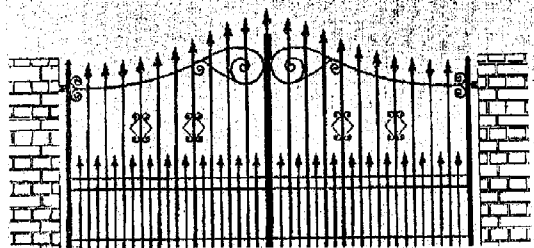
(pension, hospitalisation, auto, incendie, etc.)

Royale Belge, DKV, Socof, etc.

Philippe De Cooman Rue de Nivelles, 14 7090 Ronquières
Tél./Fax 067/64 77 56

GRILLE MATIC S.P.R.L.

WILLEM FREDDY
Barrières et Automatisations



AUTOMATISATION PORTES DE GARAGE

NOUVEAU !

CHALET DE JARDIN



Chaussée du Rœulx, 242
7062 NAAST
Tél. 067/33 11 89 - Fax 067/33 64 93

Ford Galaxy, le premier Autospace.



Avec le Galaxy, Ford lance un concept révolutionnaire : l'Autospace. Plus d'espace, plus de confort et plus de sécurité pour retrouver le plaisir de conduire en toute sérénité. D'autant plus que vous serez toujours protégé par l'équipement de sécurité unique que vous offre, de série, le Galaxy : entre autres, le double airbag, l'ABS, les appuis-tête à chaque siège et même l'air conditionné. La preuve que quand il s'agit de votre sécurité, Ford va toujours plus loin. Vous trouverez déjà un Galaxy à partir de 797.000 FB.



Venez découvrir
chez nous le révolution Autospace

Ets **BOIS D'ENGHIEN**

71, Chée de Mons
7060 SOIGNIES
067/ 33 35 45

Ouvert du
lundi au vendredi de 8 à 18 h.30



TIKI

Aventure

Vêtements sportswear
ENFANTS de 4 - 16 ans
ADULTES de S a XXL

34, rue de Mons
7060 Soignies
Tél. / fax: 067/33 23 75



Vous propose une gamme de vêtements de 0 à 16 ans.

Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 19 h.

Carte de fidélité

60, Rue de Mons 7060 SOIGNIES - Tél : 067/ 33 26 38

OPEL

PAR
SYMPATHIE

**Garage
MONNIER**
Soignies



Vente de pralines
Montage pour baptême,
mariages, communions
(prêt gracieux de présents)

GOURMANDINE

Rue de la Station, 18 • 7060 SOIGNIES • Tél. 067/34 05 55

Restaurant - Grill - Taverne "LE BOUTON D'OR"

Chaussée de Bruxelles, 135 - 7061 CASTEAU
Tél./Fax 065/72 36 27 - GSM 095/62 98 10

Fraîcheur & Qualité sont toujours au rendez-vous !
Cuisine du Marché



Une petite soirée entre Amis ...
notre Grill est à votre disposition

Un grand repas Gastronomique ...
la salle du restaurant vous attend !



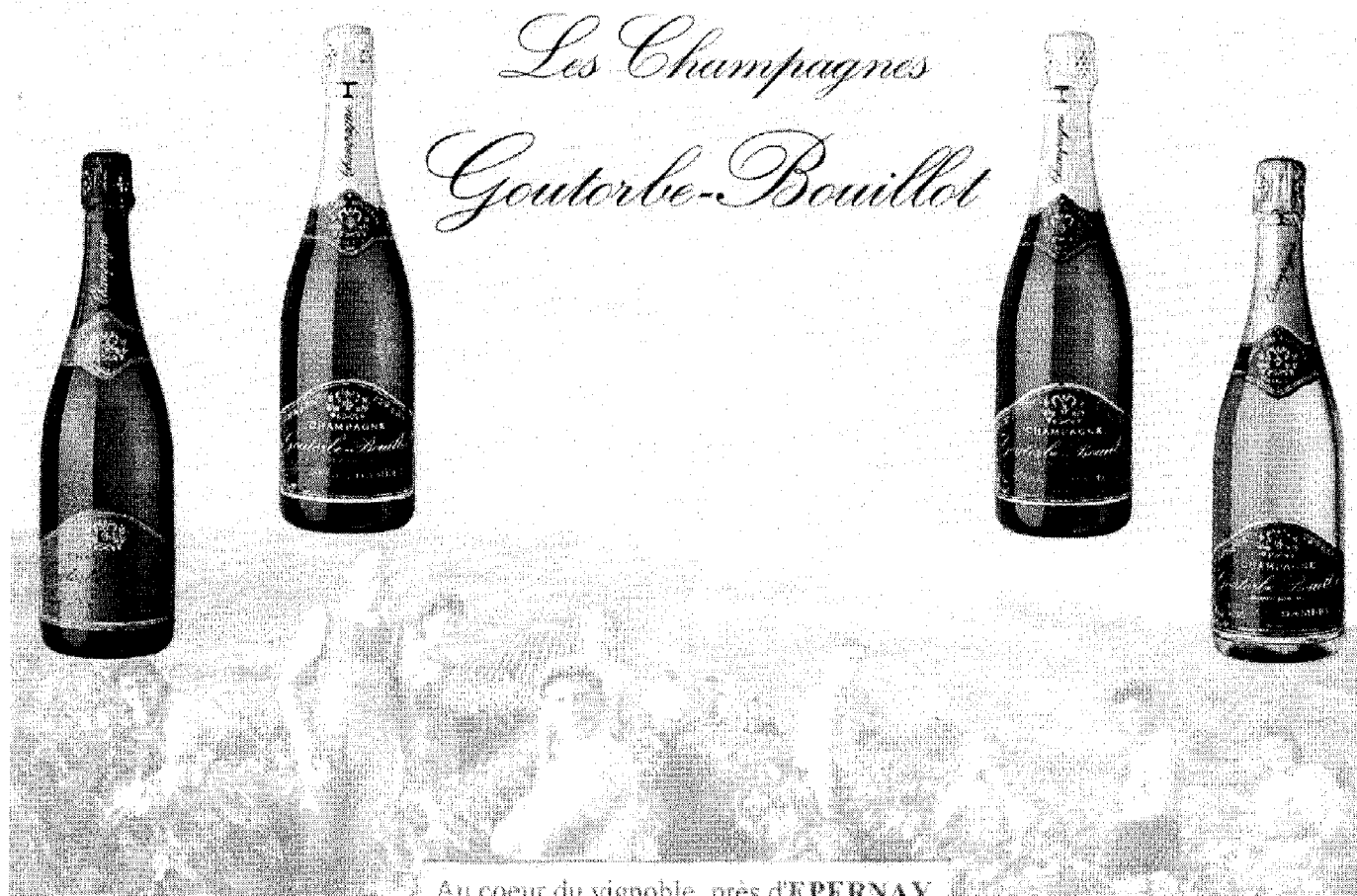
Parking privé
Jeux pour enfants
Terrasse par beau temps

Notre équipe est à votre service avec le sérieux et la compétence qui fait notre renommée depuis 1979

Réalisation de toutes cérémonies privées ou d'affaires

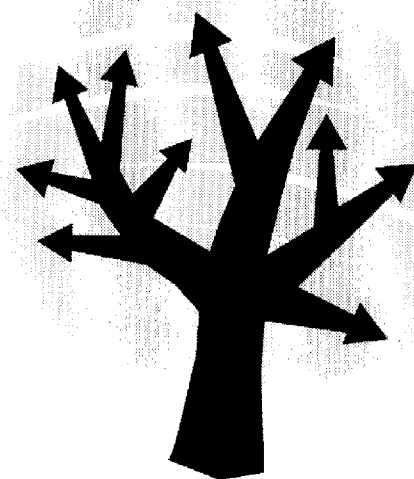
Egalement Service Traiteur sur commande

Plus que jamais, en 1998, notre devise sera
VOUS SERVIR !



Au coeur du vignoble, près d'EPERNAY,
découvrez les vins de propriété, élaborés dans la plus pure tradition champenoise.
PROPRIETAIRE RECOLTANT: Dominique PAPLEUX
14 Rue Anatole France - 51480 - DAMERY - FRANCE - TEL: 0326584092 - FAX: 0326584536
VISITES SUR RENDEZ-VOUS

**Par sympathie pour les actions
du Rotary Club de Braine-le-Comte**



CENTRE REINE FABIOLA
455, rue de Neufvilles 7063 Neufvilles
Tél. : 067/33.02.25

• ELECTRICITE GENERALE - SANITAIRE

• ELECTRO

• T.V.

• HI-FI

• VIDEO

MM
MARC
MERCIER



DISTIBUTEUR AGRÉE
CANAL+

VOTRE
SPECIALISTE
PHILIPS

DEPANNAGE

TOUTES

MARQUES

DANS LES

24 HEURES

Rue Edouard Etienne, 4
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 41 57

SUN CLUB
CENTRE DE BRONZAGE

Succombez
à la
Passions du
Bronzage

7 JOURS / 7 DE
9H30 À 23H00

TÉL. 067/55 37 50
RUE ADOPHE GILLIS 18
7090 BRAINE-LE-COMTE

Café LE MODERNE

Grand'Place
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/ 55 25 80



COPY SERVICE

BUROTIQUE 2 000

Horaires
Du lundi au vendredi de
7 H30 à 12 H 45 et de
13 H 45 à 18 H30
Le samedi de 9 H à 13 H

4, rue des Patiniers
7090 Braine-le-Comte
Tél/Fax: 067/55 44 16

Tous travaux se
rapportant à la photocopie
Service FAX

Carrosserie KAIN & Fils

Agréé par les assurances

Chemin du Poreau, 10 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 47 42 Fax 067/56 14 02

Boutique IMAGINATION

Jeans LEVIS 501 bleu clair à "1.999 Frs"

Carte de fidélité: "10 %" sur

OXBOW - LEVIS - O'NEILL - GOTCHA - MORGAN - LEE

103, Rue de la Station - 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 46 76

Le traiteur Alain

vous remercie
pour votre confiance et est heureux de vous annoncer que ses
activités se poursuivent

rue Edouard Etienne 6
7090 BRAINE-LE-COMTE
067/55 21 74

Plus que jamais à votre service pour toutes vos occasions...
mariages, communions, baptêmes, anniversaires...

15 ans d'expérience
à votre service

NOUVEAU: PLATS DU JOUR LIVRÉS À DOMICILE
RENSEIGNEZ-VOUS !



Générale de Banque.
Ma force.



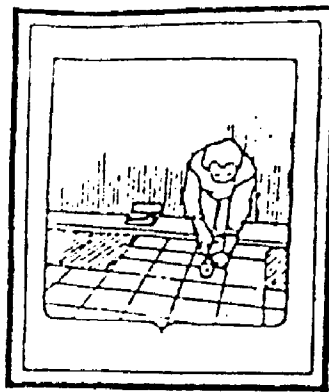
PRESSE - COPY-SERVICE - CARTERIE
LOTTO - BANDES DESSINÉES
© 067 / 56 13 11
Fax 067 / 56 01 69
Dominique
glineur
LIBRAIRIE - PAPETERIE
SPRL - 81, Rue Neuve - 7090 Braine-le-Comte



Mère Nature

tous produits naturels

51, rue Henri Neuman
Braine-le-Comte
Tél. 55 38 18



Entreprise de carrelages

Bois Jean-Luc

Entrepreneur enregistré

067/55 30 38

Pose assurée par le patron

VENTE DE CARRELAGES AU MAGASIN

Rue de la Station, 13 - 7090 Braine-le-Comte

067/55 50 91

Heures d'ouverture

Semaine 16 h 30 à 19 h

Jeudi 9 à 13 h et 14 h à 19 h

Samedi 9 à 12 h et 13 h 30 à 19 h

et sur rendez-vous



MAROQUINERIE
ACCESSOIRES

- Les grandes marques aux meilleurs prix:
NATHAN - NEUVILLE - SEQUOIA
BENJAMINNO - BOO - ANGIE - CARLTON ...
- BIJOUX & FANTAISIE
FOULARDS (Nina Ricci & autres)
PARAPLUIES - ACCESSOIRES HOMMES ...

Rue de la Station, 97 - 7090 BRAINE-LE-COMTE

Tél. 067/55 78 68

(Fermé le lundi)

FERME DU BOURET

de la fourche... à la fourchette

CERCKEL - DERAU

Chemin de Nivelles, 77 - 7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/56 12 68



Felix André

Electroménager - Cuisines équipées

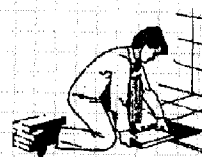
Dépannage toutes marques

Liste de mariage

Fermé le lundi

Rue de la Déportation, 61
1480 Tubize
Tél. 02/390 04 76

Rue de la Station, 107
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/56 10 15



Eric Rogguemans

Carreleur

Placement de tous carrelages

Faïences • Céramiques • Dallages

Rue du Viaduc, 27 • 7090 Braine-le-Comte • Tél. 067/55 32 74



**Boucherie - Charcuterie
Traiteur**

66, Rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE

Tél.: 067/55 47 76

*Patrick
Veronique*

Nous garantissons notre boeuf sans hormones



Concessionnaire officiel depuis plus de 30 ans

HONDA®

SERVICE APRES-VENTE

VELOS: Tous modèles - Toutes tailles

PEUGEOT

Rue de Nivelles 69 - Marche-les-Ecaussinnes

Tél. 067/44 23 05

Rue de Mons 76 - Braine-le-Comte - Tél. 067/55 34 60

La plus ancienne maison de la région.

Notre métier depuis 1923 sans interruption

Passé-Présent
Chaussures

88, rue de la Station 7090 Braine-le-Comte

Tél. 067/55 20 74



SPECTOR

STUDIO PHOTO PROFIL - Philippe DONTAINE

Rue de la Station 50 Braine-le-Comte

Tél. 067/ 55 67 20

Gratuit vos photos en double exemplaire ou album gratuit



DELESCOLLE



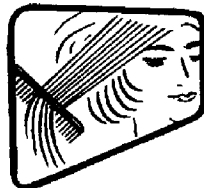
LE METAL vu sous un angle..... Particulier.
• 7090 Braine-le-Comte •



Floralux

86, rue de Mons
7090 Braine-le-Comte
livraison à domicile

Tél. 067/55 55 74



Coiffure NADIA

Banc Solaire (10 séances = 1.500 Fb.)
Spécialiste Coupe Brushing
Fermé LUNDI et MARDI

Chaussée de Mons 46 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55 58 90



Chez Agnès

Primeur - Fruits - Légumes
Rue Montgomery, 44
7850 ENGHEN
Tél. 02/395 55 04

Par sympathie
Eddy

**DECORATION
JARDINAGE**



**BRICOLAGE
MATERIAUX**

ATREA - BRICO LOISIRS sprl
Chée de Bruxelles 42
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 44 74



ATREA - BRICO SOIGNIES
Rue du Nouveau Monde, 17a
7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 16 72

**Garage
CENTRAL
RDB - SCA**



Chaussée de Bruxelles 67 - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/56 10 55 Fax 067/56 03 08

S.P.R.L. KAIN ALBERT

CHAUFFAGE GAZ - MAZOUT
SANITAIRES - PLOMBERIE - ZINGUERIE

20, RUE SAINT-GEORGES - 7090 BRAINE-LE-COMTE
TÉL. 067/55 22 21 FAX 067/56 15 45



Responsable: **DEVENIJN Johnny**

Rue de la Station 29, Braine-le-Comte

Tél. & Fax: 067/55 56 96

GSM: 075/50 51 21

- Sonorisation: vente, location, animations par The Butterflies of the night
- Auto radio: vente, montage
- GSM: vente, accessoires, montage kit main libre
- HIFI

Le son c'est votre passion et c'est notre métier

VÊTEMENTS POUR DAMES

Minouche

123, rue de la Station
BRAINE-LE-COMTE

Tél. 067/55.43.38

GRANITS
Michel Lucas

s.a. GRANITS LUCAS & COLMANT

Chemin Brûlé, 2 (face au cimetière, rectover het kerkhof) • B • 7090 Braine-le-Comte

Tél. (067) 55 25 50 • Fax (067) 56 13 60



CENTRE CULTUREL DE BRAINE-LE-COMTE

HOTEL D'ARENBERG - GRAND-PLACE 41
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. & Fax 067/55 69 10

MARCHÉ ARTISANAL DES PRODUITS WALLONS

“LES SAVEURS DU SUD”

Vendredi 1^{er} mai 1998 - Village de Ronquières

L'Administration Communale et le Centre Culturel de Braine-le-Comte organisent, pour la huitième année consécutive, leur grand **“Marche Artisanal des Produits Wallons - Les Saveurs du Sud”**, le vendredi 1^{er} mai 1998, dans le cadre pittoresque du petit village de Ronquières (de l'Eglise à l'ancienne gare).

Cette année encore, ce grand marché des produits locaux et régionaux accueillera près de 100 exposants artisans, producteurs et confréries gastronomiques de Wallonie.

Vous pourrez y déguster, entre autres, des bières, des fromages, des salaisons, des confitures et du foie gras “bien de chez nous”. Nos artisans vous présenteront leurs plus belles réalisations en pâte à sel, fleurs séchées, bijoux, dessins, peintures, bois peint à la main, plâtre, ...

Diverses animations agrémenteront également cette journée: Un manège de chevaux de bois fera rêver petits et grands. Le berger de Ronquières vous fera découvrir ce métier devenu rare en nos contrées. Notre crieur public communal, en tenue bourguignonne du XVe siècle, animera de son tambour et de sa voix cette fête populaire en nous contant de belles histoires. L'animation musicale sera assurée cette année par notre fanfare locale “La Royale Harmonie Saint-Joseph”. Enfin, dans l'ancienne gare de Ronquières, une exposition “nature” du C.E.P.E. sera accessible à tous et présentera des documents sur les différentes espèces de batraciens sauvées au Bois de la Houssière, des photos et affiches des oiseaux de chez nous, ainsi que des lithographies du peintre animalier Alfred Buzin et des cartes postales peintes à la main par Madame Denis. Un artisan papetier local, Monsieur Jeanjean, nous montrera la fabrication du papier et Monsieur Bruaux fera l'historique des papeteries de la région, industries très florissantes au temps passé.

14^{ème} FOIRE aux ARTISANS et à la BROCANTE

Dimanche 17 mai 1998

à partir de 09h30

CASTEAU
Home Saint Alfred

Saint Alfred, Chaussée de Bruxelles 1984, 7061, Casteau Tél : 065 / 728266

LA PIERRE *Bleue* BELGE A UN NOM



Noble produit de nos régions, la Pierre Bleue Belge rassemble toutes les qualités que l'on recherche instinctivement dans la pierre. Sa résistance extraordinaire à la compression, à l'usure et au gel lui permet de vaincre tous les assauts du temps.

Héritier d'une tradition riche et respectueuse de la matière, le Clypot a su s'adapter aux contraintes et à la créativité de notre époque en développant des techniques et un service de qualité. Depuis près de cent ans, grâce aux carrières du Clypot, la Pierre Bleue Belge a un nom.



CLYPOT

CLYPOT NV/SA - chemin des Carrières 1 - B 7063 NEUFVILLES

Tél. +32 67 34.68.00 - Fax +32 67 34.68.01



*Restaurant
La Fontaine
St.-Vincent*

Rue Léon Hachez 7
7060 Soignies
Tél. 067/33 95 95

*Gipsy
Shopping*

Prêt-à-porter hommes, dames et enfants
Lingerie - Jouets
Papeterie et encadrements

141, chaussée de Mons - 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 06 00

CARTE DE FIDELITE DE 10 %

LA NOUVELLE COROLLA EST FANTASTIQUEMENT FIABLE

GARANTIE 3 ANS OU 100.000 KM PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE -
6 ANS CONTRE LA PERFORATION PAR CORROSION -
ASSISTANCE EURO CARE 2

 **TOYOTA**
Ma Toyota est fantastique.



Bernard Martin

411, Chaussée de Rœulx - 7062 NAAST (Soignies)
Fax: 33 61 75 - Tél. (067) 33 32 38 ou 33 11 11



The Power of an Organisation

La philosophie Total Care de DAF Trucks. Derrière le produit, tout un réseau de concessionnaires.

Dans le transport routier, tout est affaire de rendement kilométrique. Mais pour DAF Trucks, cela ne se résume pas à proposer un excellent véhicule industriel. Les concessionnaires que nous sommes doivent aussi pouvoir vous offrir le meilleur service axé, lui aussi, sur le rendement optimal de votre investissement. C'est ce qui a poussé DAF Trucks à élaborer sa philosophie 'Total Care', un large éventail de services

après-vente comme: le Contrat Entretien et Réparation (CER), Rapido (catalogue électronique de pièces), International Truck Service (ITS), etc... Nous disposons d'un équipement ultra-moderne afin de pouvoir répondre très rapidement à tous vos besoins et vous fournir un service adéquat et soigné.

Vous souhaitez obtenir plus d'informations sur notre philosophie Total Care ? **Contactez nous:**



Universal Trucks Hainaut S.A. • Parc Industriel • 7110 Strépy-Bracquegnies • Tél. 064/67.31.35



GARAGE DU PARC sprl

Concessionnaire
Ets Vandeville

Rue de Bruxelles, 21
& Rue Vieille-chaussée
7090 Braine-le-Comte



067/55 22 30

CARROSSERIE
Soudans D. & X.

Agent EUROP ASSISTANCE
ROYALE BELGE

57, route d'Ath
7050 ERBISŒUL
Fax + Tél. 065/22 97 40



BACOB

BANQUE

C'est tout bon

ACHAT - CONSTRUCTION
REPRISE PRET HYPOTHECAIRE

L'ART DE FAIRE DU "SUR MESURE"



POUR VOS CREDITS
POUR VOS PLACEMENTS
POUR TOUTES OPERATIONS FINANCIERES

BACOB BRAINE-LE-COMTE

Rue de Mons, 9 - 7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/56 16 59 - Fax 067/56 04 91

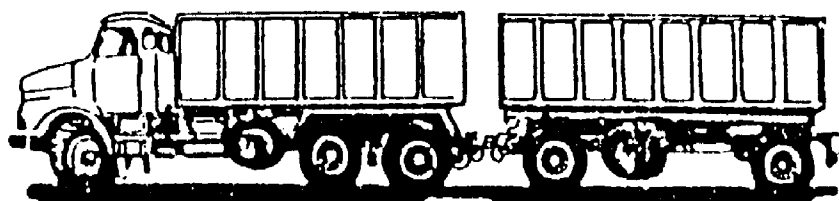
BACOB SOIGNIES

Rue de Mons, 29 - 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 11 46 - Fax 067/33 35 21

BACOB TUBIZE

Rue de l'Industrie, 16 - 1480 TUBIZE
Tél. 02/355 43 71 - Fax 02/355 20 62

TRANSPORTS - TERRASSEMENTS
SERVICE "CONTAINERS"
LOCATION DE COMPRESSEURS



D'HOERANE

33, chemin Ry à la Croix

HENNUYERES

067/55 77 33



**UN ENSEIGNEMENT SECONDAIRE
QUI REALISE VOS PROJETS**

**A L'INSTITUT
SAINT-VINCENT**

Chemin de Nivelles 7B
Tél. 067/33 45 83
Fax 067/33 90 42

**ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL
POUR FILLES**

Un **SAVOIR-FAIRE**
au service de la **QUALITÉ**

*

**LANGUES ANCIENNES ET MODERNES
SCIENCES ECONOMIQUES
SCIENCES ET LABORATOIRES
MATHÉMATIQUE, INFORMATIQUE**

**A L'INSTITUT TECHNIQUE
SAINT-VINCENT**

Rue de la Station 22 / Chemin de Nivelles, 7B
Chaussée de Braine, 22
067/33 30 16 ... 33 21 71... 33 45 83

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE MIXTE

- ◊ Humanités Biotechniques
- ◊ Sciences économiques appliquées
- ◊ Techniques sociales
- ◊ Sciences Sociales et Educatives
- ◊ Humanités sportives (Transition, garçons)

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL MIXTE

Cuisine - Travaux de Bureau
7^e année polyvalente: GESTION (CESS)

**AU COLLEGE
SAINT-VINCENT**

Chaussée de Braine 22 - 067/33 30 16

**ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL
POUR GARÇONS**

Toutes les options
avec diverses combinaisons possibles

Infrastructure aérée et sportive

Sports-Etudes
Football et Basket-Ball

Visites et inscriptions pendant l'année scolaire et tous les jours de juillet et août

(fermeture du 20/07 au 01/08 - du 10/08 au 15/08 et dimanches)

INTERNAT pour jeunes filles < Les ORMES > - 067/33 27 79

INTERNAT pour jeunes gens au Collège Saint-Vincent - 067/33 30 16

POUR LA FÊTE DES MAMANS
TOUT ET TOUT SIMPLEMENT, CHEZ



face au parking du DELHAIZE

Vitrierie
COPPIN frères
Rue de l'Enfer, 16
7060 SOIGNIES

Tous travaux de

- VITRERIE
- CHASSIS - VOLET
- PVC & ALU

REPARATIONS ET
PLACEMENTS RAPIDES

STOCK IMPORTANT

1926 - 1998



Tél.: 067/33 31 53 (Atelier)
067/33 48 81 - 33 95 65
Fax: 067/33 92 29
GSM: 075/80 58 13

L'imprimerie dans toutes ses applications

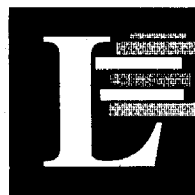
- REVUES
- BROCHURES
- LIVRES D'ART
- EN-TÊTES DE LETTRE
- CARTES DE VISITE
- ENVELOPPES
- FACTURES
- NOTES D'ENVOIS
- ETIQUETTES

PHOTOCOMPOSITION

**PHOTOGRAVURE
N&B et COULEUR**

FAÇONNAGE

- JOURNAUX
- AUTOCOLLANTS
- INVITATIONS
- CALENDRIERS
- CARTES DE VŒUX
- FARDES
- DOSSIERS PRESSE
- ETC.



IMPRIMERIE
LEMAIRE

83, rue Grégoire Wincqz • 7060 Soignies

Téléphone 067/ **33 26 71**

Téléfax 067/ **33 63 94**

*L'imprimé,
de sa conception
à sa réalisation*

**Nouveau !
DEPARTEMENT
FLASHAGE**



Boulangerie
Pâtisserie

Deneubourg - Baudet

48, Rue Montgras - 1430 Rebecq

Tél. 067/63 62 57

la Ferme

«Le Bailli»



**FROMAGE
DE FERME
AU LAIT CRU**



Dégustez notre grande variété de fromages fermiers...

- | | | |
|----------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| • Le Bailli Fermier | • Le Bailli Maigre | • Beurre |
| • Le Bailli Nature | • Le Bailli Poivre | • Fromage blanc au lait entier |
| • Le Bailli Orties & Paprika | | • Fromage blanc maigre |
| • Le Bailli Ail & Fines Herbes | | • Fromage blanc Ail & Fines Herbes |
| • Le Bailli aux Noix | • Le Bailli Cumin | • "El Crô Stofé" |
| • Le Bailli à la Saint-Feuillien | | • Fromage au babeurre |
| • Le Bailli au Vin blanc | | |
| • Le Saulchoy | • Le Pavé de Soignies | |
| • Brie belge Nature | • Brie belge Orties & Paprika | |
| • Brie belge au Poivre | • Brie belge Ail & Fines Herbes | |

VENTE À LA FERME OU À DOMICILE - GROS ET DETAIL

Hubert et Martine Devroede-Degrève

Chemin des Théodosiens, 126, 7060 Soignies - Tél. 067/33 28 92

**ACTION
SHOP**

Simillion

Photo - T.V. - Hi-fi - Vidéo

Sonorisations - Vente

Location - Réparation

GSM

9, RUE DE MONS - 7060 SOIGNIES - Tél. 067/33 25 99 - Téléfax 067/33 58 13

MATELAS 2000

Le confort à un prix record

268, Chaussée de Bruxelles
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/555724



märklin
Le grand du petit train

La Ferme du Caillou

71, rue de Bruxelles - Braine-le-Comte
Tél.: 067/ 56 00 82

ORGANISATION COMPLETE DE VOS BANQUETS
2 salles (30 et 150 places)

Local: Rotary Club Braine-le-Comte
Lions Club Soignies - Salmonst

Service et cuisine de qualité
Menus à 700 FB et 975 FB
Buffets froids



La Route des Châteaux



3 jours de fête les 8, 9 et 10 mai
Château de Louvignies

VENDREDI 8 MAI

- repas spécialités belges
à la ferme du château
- Oberbayern avec
Die Kameraden



SAMEDI 9 MAI

- 14h00: 1 km (-13 ans)
- 14h15: 2 km (-16 ans)
- 14h30: La Châtelaïne (3 km dames)
- 15h00: Mini Route des Châteaux (10 km)
- 15h15: La Route des Châteaux (20 km)

21h00: Le gâteau de $\pm 7m^2$ gratuit (1500 portions)

22h00: La tournée générale, 10 ans ça se fête!

Concert country-music avec Jambalaya



Vendredi
Oberbayern
Die Kameraden



Samedi
Country
Jambalaya

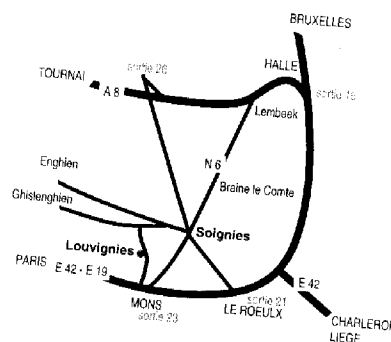


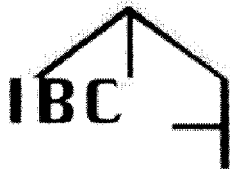
- Randonnée VTT (15-30-45 km)
- Petit-déjeuner de la fête des
mères LUNCH GARDEN
- Marché aux fleurs
- Barbecue
- Concert apéritif et
thé dansant avec Benny's
Show Trio

- Musique non stop, bars et petite
restauration en permanence:
promenade en calèche,
stands artisanaux...
- Parkings à l'extérieur du village.

- Service des Sports
(067) 33 11 97
- Sportival
(067) 45 85 75
- Brochure complète disponible
à la Piscine Communale

Dimanche
Thé dansant
BENNY'S MUSIC





IMMO BRAINE CONSTRUCTIONS

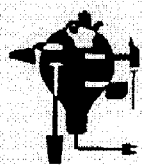
ENTREPRISE GENERALE DE CONSTRUCTION
ET RENOVATION

TRAVAUX PUBLICS ET PRIVES

Patrick WALEM

Nadine LEPOIVRE

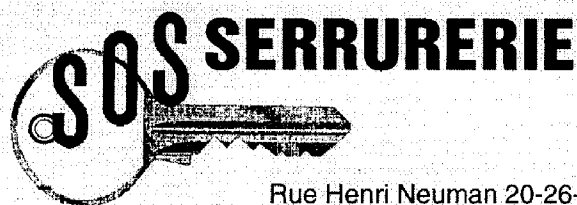
Avenue du Bois, 3 - 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 60 05 Fax 067/55 78 82



Ets MON REVE

NOUVEAU - RAYON DROGUERIE

- VITRE EN DECOUPE



Rue Henri Neuman 20-26-33
7090 BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 24 36 - Fax 56 03 60

NOUVELLE PEUGEOT 306

LA SURPRISE DE TAILLE



Garage VANACKERE



Chaussée de Bruxelles 143
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 48 32

Finances et
courtage s.p.r.l.

Pierre Marot

COURTIER EN ASSURANCES INDEPENDANT

OCA 19220

Rue de la Station, 121, 7090 Braine-le-Comte • Tél. bureau 067/56 08 56 - Fax 067/56 00 90

L'IMPACT

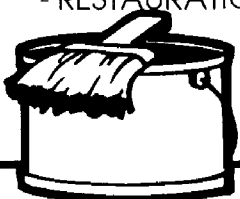
L'hebdomadaire de votre région

*Toutes boîtes régional, tirage minimum 20.000 exemplaires par régions, informations
générales, culturelles, bricolage, immobilier, automobile, jeux, concours ...*

Huit pages pour vous faire voir toutes les couleurs de votre ville

MENT. GAILLY G. (Lauréat du Travail)
 Rue de la Station, 12
 7090 BRAINE-LE-COMTE (067) 55 36 49

- TOUS TRAVAUX DE PEINTURE
- TAPIS - TISSUS collés ou tendus
- PATINES anciennes ou modernes
- RESTAURATION DE DECORS
- LETTRAGES
 (Tradition de qualité depuis 3 générations.)



Taverne Le Silbraü
 Le rendez-vous des sportifs
 Gilberte Timmermans vous propose
 sa petite restauration, son jardin d'hiver, à l'étage

Salles de réunion *Ouvert 7 jours sur 7*

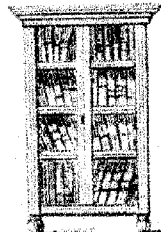
Grand'Place, 35 - 7090 BRAINE-LE-COMTE - 067/55 72 27



THIBAUT Michel
 Plomberie - Sanitaire - Zinc
 Tél. 067/55 36 35
 Rue Edouard Etienne, 17 - 7090 Braine-le-Comte



BEAUMEUBLES
 8, Grand'Place
 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 25 23



Coiffure Lady Ann
 7, Rue Edouard Etienne
 Braine-le-Comte
 Tél : 067/ 55 44 33



TAXI JACKY
 Braine-le-Comte
067/55 29 25

 **JADE D'ORIENT**
RESTAURANT VIETNAMEIEN
 ouvert de 12 à 14 h.30 et de 18 à 23 h.
 Fermé le mardi non-férié
NOUVEAUX MENUS
 6, rue Mayeur Etienne
 7090 BRAINE-LE-COMTE
 067/56 04 96

LIBRAIRIE - PAPETERIE - COPY-SERVICE
ALPHA D
 Rue de Mons 69, 7090 Braine-le-Comte
 Tél. 067/55 41 16 - Fax 067/56 12 39



 **CRYSTAL**
 informatique
Tél. 067/56 14 43

MATERIEL D'INJECTION
POMPES - FILTRES
BATTERIES

POINT TECHNIQUE BOSCH Bosch
 C.A.V. Roto-Diesel
 Simms

ATELIER DIESEL FLANDROY
 Réparations pompes d'injection et injecteurs
 alternateurs - démarreurs
 Chemin de Naast 3, 7090 BRAINE-LE-COMTE - Tél. 067/56 04 12

Les Salons du Parc

Restaurant "L'Escalier Fleuri"



Dans un cadre de verdure,
salles pour banquets,
cocktails, séminaires, bals,...

Le traiteur Michel DANNEAU organise
les réceptions chez vous, dans la salle
de votre choix ou dans ses salons.

Grand choix de plats préparés à emporter sur commande.
Envoi sur demande des listes de plats, buffets, menus
pour sociétés et amicales.

Rue Centrale 10
7063 NEUFVILLES (Soignies)

Réservation
Tel. + Fax (067) 33 27 43



RENAULT

Garage DRAMAIX et Fils

Agent Local

Rue Caulier 190 • 7063 Neufvilles
Tél. (067) 33 52 38

Sté Coop

ALLIANCE-BLE

133, Chaussée du Rœulx 7060 SOIGNIES

Tél. 067/33 29 25

Rue de la Station SILLY

Tél. 068/56 84 84

TOUT pour

- L'AGRICULTURE
- L'ELEVAGE
- LE JARDIN

Bureaux et magasins ouverts tous les jours
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. à 17 h.

Le samedi de 8 h. à 12 h.

Pour tous vos problèmes d'emballage

PAPIERS - SACHETS - CARTONS - SACS A PAINS kraft blanchi - parafiné - diamlux
Boîtes pâtisseries - Diampack - Monolux - Clair-O-Pack (modèle déposé)
Impression standard ou impression de votre firma sur tous nos articles

les papiers d'emballage



A votre service depuis 1932

Rue du Nouveau-Monde, 80
7060 SOIGNIES

Tél. 067/33 24 98 Fax: 067/33 62 17

Tout pour le BRICO dans la maison

PLASTIC-HOME

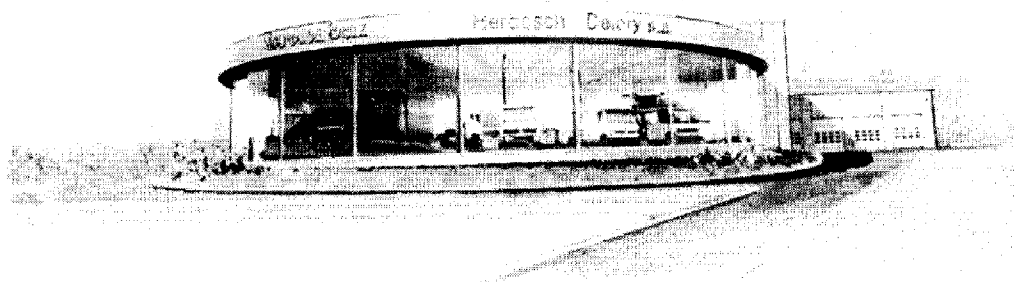
24, Place Verte

7060 SOIGNIES

Tél. 067/33 24 77



Le Service Etoile porte un nom: Herbosch Delory Truck Center s.a.



Un travail personnalisé et rationnel vous est offert à un coût constant sur une très large plage horaire: en semaine, de 7 à 18 heures, le samedi de 8 à 12 heures.

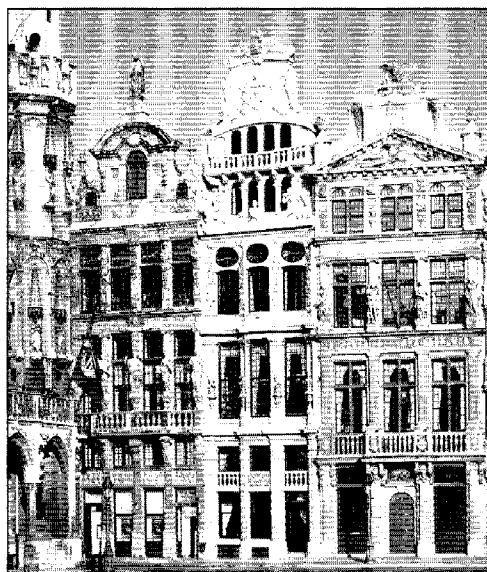
- Maintenance véhicules toutes marques
 - Maintenance à domicile et sur chantiers
 - Tachygraphes et limiteurs de vitesse
 - Banc de freinage avec détecteurs de jeu
 - Station-service ESSO avec snack-bar
 - Remorques TRAILOR, chariots élévateurs YALE
- Consultez-nous



HERBOSCH DELORY TRUCK CENTER s.a.

Concessionnaire Officiel Mercedes-Benz
Route Nationale, 547 • 7330 SAINT-GHISLAIN
Tél. (065) 76 79 79 • Fax: (065) 76 79 89
(E19/42 • Sortie 25 • à 500 m. vers Terte)

*A l'écoute des particuliers et des entreprises,
le Crédit Général vous offre
un service bancaire complet et diversifié.*



Crédit Général - Siège Social
Grand-Place, 5
B-1000 Bruxelles
Tél.: 02/547.12.11

Agence de Tubize
Bernard Marchand
Rue de Mons, 48
B-1480 Tubize
Tél.: 02/391.01.10
Fax: 02/391.01.19

- Gestion de patrimoine
- Conseils financiers
- Fiscalité
- Tous les services et produits bancaires de base
- Bancassurance
- Toute transaction en provenance de ou vers l'étranger
- Crédits de trésorerie et d'investissement
- Crédits hypothécaires et prêts à tempérament
- ...



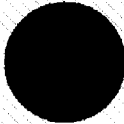
Crédit Général

Nos collaborateurs font la différence

DRESSAGE DOG
CLUB SPECIAL 2000



MANAGE ROTTWEILER
064/54 86 78

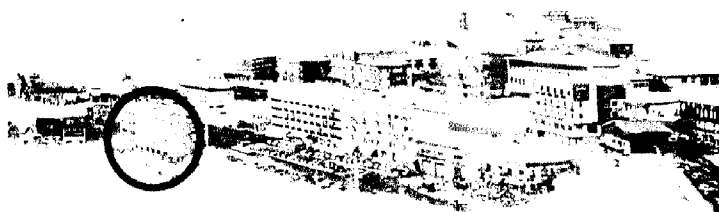
 **DePuy®**

s.a. DePuy n.v.

Rue des Colombophiles 109
Duivenmelkersstraat 109
Bruxelles 1070 Brussel
Tél. 02/556 43 50
Fax 02/556 43 51

NEIGE ★★
et SOLEIL
HOTEL
TIGNES

Jacques DAVAT
F-73320 TIGNES
Tél. 479 06 32 94
Fax 479 06 33 18



NIEZEN

Signalisation Générale
(068) 45 53 31

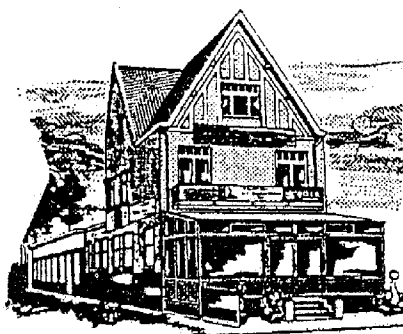
Traffic
(02) 395 59 56



**LE POINT DU JOUR
ARNOULD**

*Cueillez vous-même vos pommes
dans la culture fruitière*

14, point du Jour
7090 HENRIPONT (Ronquières) Tél. (067) 55 22 64



la tour glacée

restauration
friture
glaces

Salle pour fêtes et banquets
SPECIALITE DE MOULES
location de vélos

Route de Baccara, 4
RONQUIERES
Tél. 067/64 61 16

Restaurant *l'Embellie*



SALLE POUR BANQUETS
DE 10 À 35 PERSONNES
FERMÉ LE SAMEDI MIDI ET LUNDI

Rue de la Station, 115 - 7060 Soignies
Tél. 067/33 31 48

J.L.D. Motor s.p.r.l.

Rue de la Déportation, 61
7100 LA LOUVIERE
Tél. 064/28 55 50



Si vous aimez conduire

1.165.000 Fb* pour une BMW 525td.
Un argument turbo pour le plus beau diesel de sa catégorie.



Tout faire pour faciliter la vie de l'entreprise.

Faire tout ce qu'une entreprise n'a pas le temps de faire, ne sait pas faire, ou ne veut pas faire. Cela va du paiement des salaires et du versement des allocations familiales, jusqu'au conseil en matière sociale ou juridique. C'est parfois assister l'entreprise dans son informatisation. Lui proposer ses assurances sociales, obligatoires et complémentaires. Ou mettre sur pied sa médecine préventive. C'est faire mille choses pour l'entreprise. En toute confiance. Avec compétence. Avec indépendance. Tout faire pour faciliter la vie des entreprises. C'est cela le vrai métier des mille collaborateurs qui forment le Groupe

Securex.



Rue de l'Ecluse, 10 - 6000 CHARLEROI
Tél. 071/23 11 35 - Fax 071/31 51 13

ELECTRICITE - TELEDISTRIBUTION

NOS ENERGIES SONT A VOTRE SERVICE:



SEDILEC SEDITEL

Rue du Bon Voisin 2
1480 TUBIZE
Tél.: 02/391 14 11
Fax: 02/391 15 55

Département Marketing

Tél.: 02/391 15 11

Fax: 02/391 15 21

Service clientèle
Accueil facturation
déménagement:
02/391 16 00

Service technique
02/391 15 06
Dépannage
02/391 15 20



ELECTRABEL assure l'exploitation de la distribution en tant que
partenaire privé des intercommunales

Coiffure Aline hommes-dames-enfants
44, rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
sur rendez-vous 55 64 81

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

FROMAGES

DANY

SERVICE
TRAITEUR

Rue de la Station, 131, BRAINE-LE-COMTE
Tel. 067/55 61 40



SBR TV-VIDEO

Ets. BERETTA

85, Rue de la Station
7090 Braine-le-Comte
Tél : 067/ 55 22 61

20a, Rue Dr. Colson
1430 Rebecq
Tél : 067/ 67 02 12

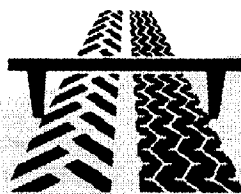


Crédit Général
Société Anonyme de Banque

AGENCE
DE TUBIZE

Rue de Mons, 48 • 1480 Tubize
Tél. 02/391 01 10 • Fax 02/391 01 19

GENIE ROUTE S.A.



Concessionnaire
VOLVO

Véhicules utilitaires:

Vente - Entretien - Réparations

Génie civil

VOLVO BM

Chargeurs et
Dumpers
CENTRE DE SERVICE

GALLMAC

Pelle hydraulique
polyvalente
sur chenilles / sur pneus
Importateur Wallonie



bobcat

Chargeurs et
Pelles compacts

Zoning Industriel - 6220 FLEURUS

Poids lourds: Tél. (071) 81 35 01 • Fax (071) 81 40 60

Génie civil: Tél. (071) 81 77 77 • Fax (071) 81 42 46

Institut d'Informatique

Des formations résolument ciblées sur vos besoins

L'Institut d'Informatique Saint-Louis poursuit ses objectifs de formations orientées sur les besoins réels des entreprises et offre:

Plus d'innovations:

nous avons répondu avec succès aux attentes des entreprises qui désirent être présents sur Internet. Ces informations en partenariat répondent clairement à vos attentes.

Plus de souplesse:

les cours peuvent se donner en modules de 1/2 jours pour un groupe de plus de 4 personnes d'une même entreprise.

Plus compétitif:

les prix sont dégressifs en fonction du nombre de personnes d'une même entreprise.

Plus proche de vous:

les contenus présentés dans la brochure sont donnés à titre informatif et peuvent être aménagés en fonction de vos besoins particuliers

Contact: M. Albert Toussaint
Institut d'Informatique Saint-Louis
171, rue Royale - 1210 Bruxelles
Tél. 02/219 19 59 - Fax 02/219 75 53

Assurances

S.P.R.L Roland, Desmette & Cie

Courtiers
Depuis 25 ans à votre service

- Toutes assurances
- Nombreuses compagnies représentées
- Assurance Auto au meilleur prix
- Gestion et règlement dans les plus brefs délais

Si vous n'y voyez pas clair dans vos assurances, si vous êtes confrontés à un sinistre qui ne se règle pas, consultez-nous.

Tél : 067/ 34 03 78 ou 067/34 06 32

27, Rue de la Régence - 7060 SOIGNIES

Bureaux ouverts de 8.30 h à 12.30 h et de 16 h à 18.30 h. ou sur rendez-vous.

AG, AXA,
WINTERTHUR,
C.U., JOSI, Etc



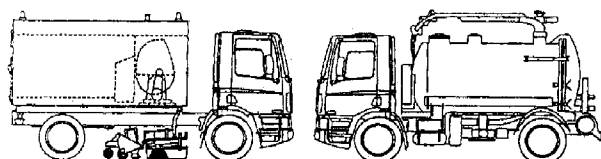
ETABLISSEMENT
BAVAY



389 rue de Neufvilles (SOIGNIES)
7063 Neufvilles - Tél. 067/33 28 54

SIMONIS ALBERT S.P.R.L.

- * BALAYAGE DE VOIRIES RURALES ET URBAINES
- * EQUIPEMENTS SPÉCIAUX POUR CURAGE ET NETTOYAGE DES ÉGOUTS
- * SERVICE D'HIVER: MATÉRIEL D'ÉPANDAGE ET DE DÉNEIGEMENT



RUE TREMOUROUX, 141 • 1360 PERWEZ (ORBAIS)
Tél.: 081/65 63 45 • FAX: 081/65 85 73



CADET JUNIOR

Chaussures Enfant et Jeunesse
du 16 au 40

39, Rue de Mons - 7060 SOIGNIES

Tél : 067/ 33 39 96

CARROSSERIE PILOTE

Jean-Louis BAISE

Chaussée de Bruxelles, 115, 79 - 7090 Braine-le-Comte

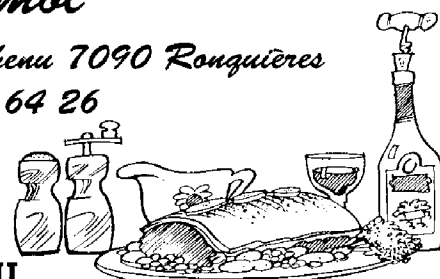
Tél. 067/55 40 39

Redressage par système Korek - Réparation et peinture
Carrosserie - Remplacement véhicule - Dépannage

Traiteur - Restaurant Le Sibemol

16, rue de Chenu 7090 Ronquières

Tél. 067/64 64 26

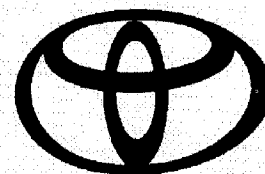


NOUVEAU

SALLE DE BANQUET 100 couverts

Garage • Carrosserie

ETS HENRY SPRL



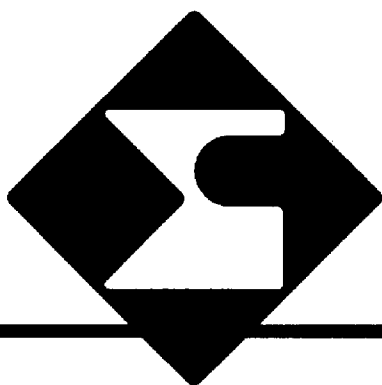
TOYOTA

Route de Bruxelles, 52

1430 REBECQ

Tél.: 067/63 72 15

GSM: 075/47 55 14



**SIGMA
COATINGS**

Protection du futur

HISTOR[®]

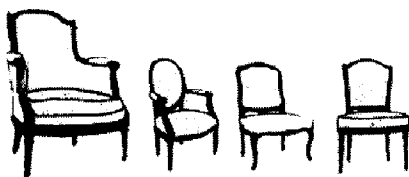
EAT39



Boulangerie - Pâtisserie LA HUCHE A PAIN

RONQUIERES 067/64 71 04
Fermé le lundi

S. LONTIE-JAUMET



GARNISSAGE
DECORATION

Chemin de la Sablière, 40
7090 HENNUYERES
Tél. 067/55 61 06

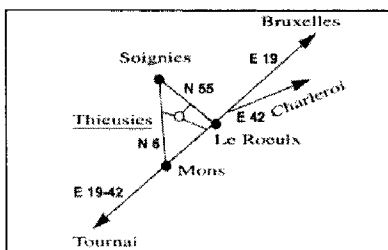


RESTAURANT

... Au centre
du village, au pied
de son clocher ...

"La Maison d'Odile"

Jean-Luc et Caroline VERVIER-ROISIN
Rue de Sirieu, 303 - 7061 Thiéusies
Réservation: 065/73 00 72
Salle de séminaire



Ecoles d'Hennuyères et Ronquières

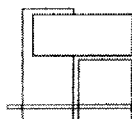
offrent à vos enfants:

- Un enseignement de qualité basé sur une pédagogie tournée vers la "Rénovation"
- Des excursions pédagogiques et des spectacles culturels
- Des classes vertes, de mer et de neige
- Une garderie assurée matin et soir ainsi que le mercredi après-midi
- Des repas chauds réalisés par un traiteur



EN OPTION:

- Activités sportives du mercredi après-midi
- Cours de musique et de diction
- Aide logopédique



WATTIAUX
S.A.

Ch. de Bruxelles 132, 7530 Gaurain-Ramecroix
Tél. 069/54 63 88 - Fax 069/54 64 88

Dépôt: Av. de Jemappes 137, 7000 Mons Tél. 065/31 31 00 - Fax 065/31 41 13
Rue Jamoir 56, 7100 La Louvière Tél. 064/22 53 38 - Fax 064/26 22 32

S.P.R.L. CONREUR BRUNO

PRODUITS PETROLIERS
GASOIL • DIESEL • ESSENCE
PETROLE 0 % SOUFRE

7062 NAAST
FAX 067/33 40 93

tél. 067/33 24 31



RENAULT

Garage
J.D. CALLENS
s.p.r.l.

Chaussée de Mons 33 B
1430 QUENAST

Tél. 067/63 61 22
Fax 067/67 08 62

LA PLUS SPORTIVE DES
LUNETTES N'A PAS DE
MONTURE



Renseignements? Adressez-vous à:

Opticien J.M. Lousse

Centre auditif de Tubize
RUE DE MONS, 21 - 1360 TUBIZE
TEL. 02/355 97 37

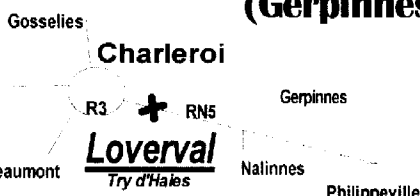
"Le sport ... c'est mon passe-temps préféré.
Et depuis que je porte des lentilles mensuelles Focus,
je suis encore plus performante quand je fais du sport.
Ma vision est beaucoup plus nette et je suis beaucoup
plus libre de mes mouvements. Un précieux conseil:
essayez les lentilles mensuelles Focus. Adressez-vous
à un spécialiste en lentilles, il vous donnera des
conseils avisés. Je lui en suis encore très reconnaissante."

Focus
lentilles mensuelles

CIBA
Vision

LOVERVAL

(Gerpinnes)



Info: 071/43.31.33 ou 071/43.95.54



**5^{ème} BROCANTE du
TRY d'HAIES**

Dimanche

24 mai 1998

de 8h30 à 18h00:

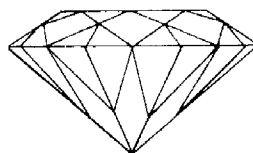
SPRL
PVBA

DECAGLASS



ZONING DES TUILERIES
Rue du Grand Péril, 108
7090 HENNUYERES
Tél. 067/63.86.00
Fax 067/63.85.95

Leemans



*Bijouterie
Joailterie*

Grand-Place 13 - 7060 Soignies

Tél. 067/33 30 18

ETS FRÉBUTTE BAVAY

*Toutes constructions
métalliques,
industrielles et agricoles*

Rue de Neufvilles 445, 7063 Neufvilles

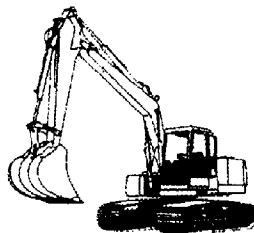
Tél. 067/33 42 19

Fax 067/33 33 20

S.A. WANTY et ses filiales
150 collaborateurs au service de leur région



Travaux publics et privés
Travaux routiers - Conduites d'eau
Terrassements - Egouttages
Démolitions



SATEA S.A.

Tarmac à chaud et à froid
Matériaux de voirie

Sable et empierrement stabilisés

Nouvelle Avenue - 7134 RESSAIX

Tél. 064/33 82 12

Fax 064/34 27 20

PAVESTINNES SPRL

Pavage - Dallage
Aménagements d'abords

Route de Charleroi, 159

7134 EPINOIS

Tél. 064/31 12 12 - Fax 064/36 94 88

PAVESTINNES SPRL

Transports
Manutentions

• REMORQUES POUR VOITURE SARIS

40 modèles, 200 versions

- BETONNIERES 140-180 et 350 litres
- BATTERIES PRESTOLITE – **30 %**
- BROUETTES de maçon 80 litres renforcées

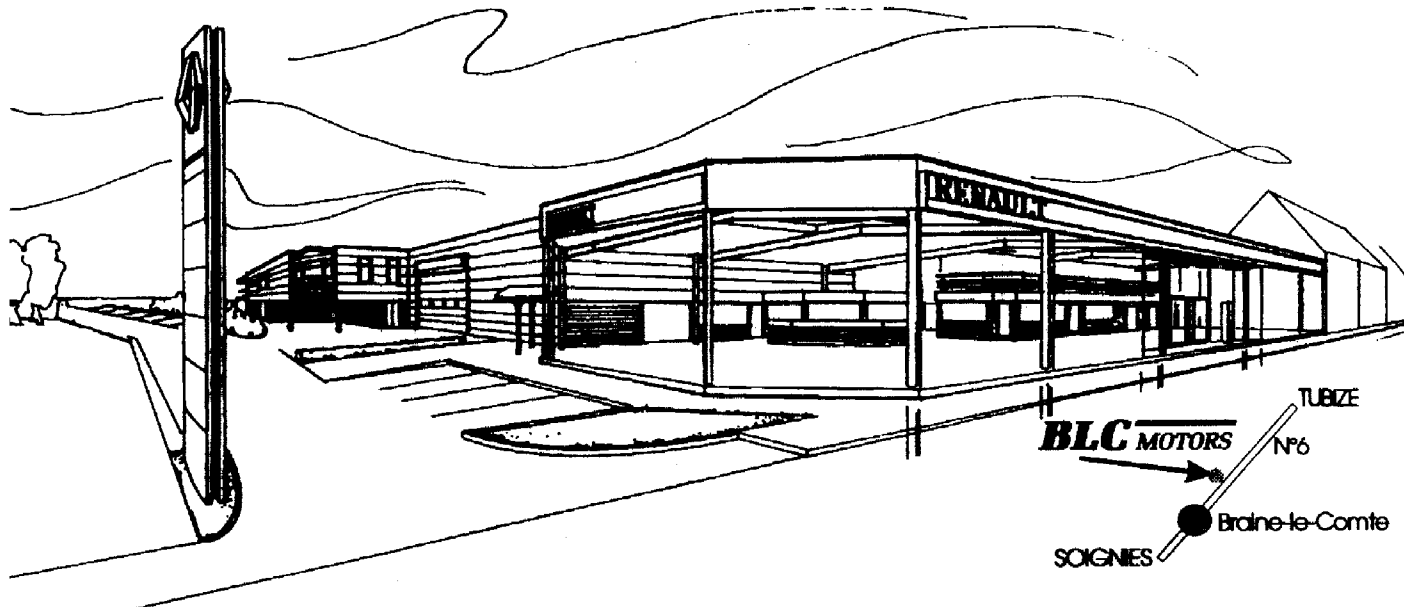
Une seule adresse:

Ets SIX DE RYCKE

192, rue de Tournai

7973 STAMBRUGES

Tél.: 069/57 51 47



BLC MOTORS



**Vente véhicules
neufs et occasions**

Heures d'ouverture:

Tous les jours de 8h à 18h.

(excepté le dimanche)

Le samedi de 9h à 13h.

VOTRE SPECIALISTE BOISSONS



**153, Chaussée de Bruxelles
7090 BRAINE-LE-COMTE
Fax 067/56 00 17**

DRIVE-IN

**Dépannage frigorifique
HORECA**



FLICS ET VOYOUS

“Y a les gentils, y a les méchants”. Sans voyous, y aurait moins de flics... Avec plus d’amour autour de nous, y aurait moins de voyous... C’est pour tous les “paumés”, les “moins que rien”, ceux qui n’ont pas eu de chance, ceux qui n’ont pas de père, pas de mère, ou personne à la fois. Pour tous ceux qui, sans cesse, cherchent une identité, un “peu de reconnaissance” parmi la violence, la déchéance, leur solitude qu’ils consomment sur les trottoirs de l’ennui..., c’est pour tous ceux-là que Pierre-Bernard Velge a créé l’asbl “*Flics et Voyous*”, par l’apprentissage d’une autre façon de penser, de s’exprimer, de dialoguer avec soi et les autres, grâce :

- à Marshall B. Rosenberg (docteur en psychologie) qui a mis au point un processus de communication non violente, appelé le langage “girafe :

- * s’écouter et écouter l’autre,
- * exprimer clairement ses sentiments et ses besoins,
- * formuler ses demandes avec clarté,
- * recevoir des messages hostiles sans les prendre contre soi.

- à la pensée créatrice :

- * souffrir est une mauvaise habitude,
- * tout ce que je pense et que je crois se réalise,
- * apprendre à vivre ici et maintenant.



La démarche de cette association est originale en ce sens qu’elle associe dans ses projets les jeunes en difficulté et des personnes provenant de tous les horizons, y compris les victimes d’actes délinquants. Les jeunes peuvent ainsi se rendre compte que n’importe qui, supposé être hostile, peut être quelqu’un de “bien”.

On provoque donc par ces activités la possibilité de rencontre et de dialogue, mais d’une manière informelle, non instituée. On parvient ainsi, grâce à

l'amorce de la positivation d'eux-mêmes et de leur image du monde à gagner la première étape d'une réinsertion sociale.

Pourquoi crois-tu?

"Je crois parce que c'est absurde!"

(Saint Augustin)

Présentation de l'asbl

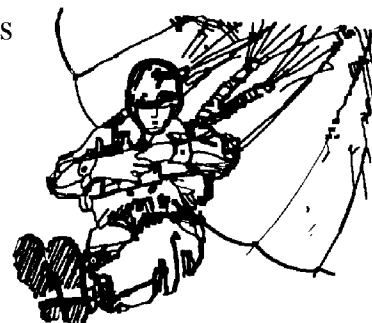
But :

Celle-ci a pour objectif d'offrir une alternative à l'approche pénale et/ou médicale en proposant des techniques visant à rendre l'individu capable de découvrir et de puiser dans ses propres

ressources les moyens de gérer, lui-même, son existence.

Comment ?

Par le sport-aventure comme le parachutisme, l'escalade, la marche dans le désert. Des situations "extrêmes" où la confrontation à un risque physique important permet d'amener les participants à réfléchir et modifier leurs conduites quotidiennes de prises de risque, telles que la drogue, le vol...



Durobor®



- CREATION
- FABRICATION
- DECORATION

Usine et Direction: rue Melle Hanicq 39 - B-7060 SOIGNIES
Tél: (067) 282711 - Téléfax: (067) 334548

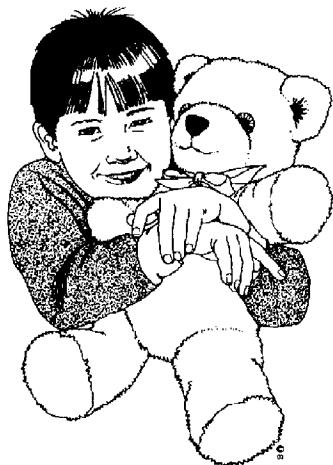
Objectifs "Puces 1999"

Depuis sa création, le Rotary Club Braine-le-Comte s'est distingué par de nombreuses actions. Dès les premières grandes Puces en 1987, grâce à un succès grandissant, nous avons pu aider diverses associations et de nombreuses organisations humanitaires. Cette année, le bénéfice de l'opération sera destiné à la lutte contre la **mucoviscidose** et au soutien de la **réinsertion sociale**.

En 1999, l'objectif fixé est d'octroyer prioritairement les bénéfices de notre opération du 1^{er} mai à l'asbl **ADEMAR** "Les amis des enfants malades rénaux".

ADEMAR s'est fixé pour but d'améliorer la prise en charge thérapeutique des enfants malades chroniques rénaux. Les objectifs sont :

1. La recherche sur la nature, la prévention, le dépistage et le traitement des maladies rénales chez l'enfant.
2. La diffusion de cette recherche.
3. La promotion d'idéaux humanistes tels le don d'organes, la qualité de la vie ...
4. Le soutien moral et matériel de ces enfants ainsi que de leur famille, y compris leur réinsertion socio-professionnelle.
5. L'acquisition et la gestion du matériel permettant de réaliser les objectifs de l'association.



Le saviez-vous ?

Un enfant dialysé :

1. Subit chaque année 150 séances de dialyse d'une durée de 3 heures au moins (immobilisé, relié à une machine, le rein artificiel, qui filtre le sang).
2. Doit suivre un régime alimentaire très sévère.
3. Ne peut partir en vacances, en déplacement de plus de 3 jours, à moins d'être pris en charge dans un centre spécialisé.
4. N'a pas une croissance comparable à celle de ses camarades et est souvent plus fatigué.

Son avenir passe par la transplantation rénale qui doit être encouragée en diffusant les connaissances qui s'y rapportent...

D'autre part, le Rotary Club Braine-le-Comte, en plus de ses actions sociales locales, apportera également son soutien à une organisation locale, **l'asbl "la main dans la main"** qui s'occupe d'aide aux handicapés jeunes et moins jeunes. L'objectif est de leur procurer, ainsi qu'à leur entourage, un peu plus de bien-être et de confort de vie.

Enfin, le Rotary est une organisation mondiale qui développe une série de projets dans le monde, en l'occurrence, la lutte contre la pauvreté et l'illettrisme. Dans cette perspective, une priorité s'impose: offrir un toit aux enfants qui vivent dans la rue. A cet effet, le Rotary International s'est engagé à promouvoir la construction de 5.000 maisons au Bangladesh. Notre Club veut s'inscrire dans ce projet spécifique et apporter sa quote-part.

Un grand merci à vous tous qui participez à la réalisation de nos projets actuels. Nous vous attendons l'année prochaine pour concrétiser nos projets futurs.

Henri Keymolen

Président nommé 1998-1999
du Rotary Club Braine-le-Comte

REMERCIEMENTS

Le Rotary Club de Braine-le-Comte, Organisateur du
12^e MARCHÉ aux PUCES
de RONQUIÈRES, le 1^{er} MAI 1998
remercie tout particulièrement :

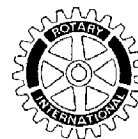
- la Commune de Braine le-Comte
- la Commune d'Ecaussinnes
- le Ministère Wallon de l'Équipement et des Transports
- Hainaut Tourisme
- le Service de l'Électricité du Plan Incliné et le Personnel de la Tour de Ronquières
- la Gendarmerie
- le Corps des Pompiers de Braine-le-Comte
- la Police de Braine-le-Comte
- la Police d'Ecaussinnes
- la Croix Rouge de Braine-le-Comte
- la Presse loco-régionale et nationale
- les Troupes scoutes, guides et autres mouvements de jeunesse
- toutes les entreprises et personnes bénévoles, commerçants, sponsors et donateurs

Le MARCHÉ aux PUCES de RONQUIÈRES
est devenu une tradition
et une
véritable fête Rotarienne,
une fête du "Travail"... pour SERVIR :

Le Rotary Club Braine-le-Comte a le plaisir de saluer la participation des
Rotary Club MARNE LA VALLEE (France)
Rotary Club WARWICK (Grande Bretagne)
Rotary Club AGDE (France)
Rotary Club BRAINE-LE-CHATEAU
Rotary Club ENGHEN
Rotary Club LESSINES
Rotary Club SENEFFE
Rotary Club SOIGNIES
Rotaract HAUTE SENNE
Soroptimist SOIGNIES - BRAINE-LE-COMTE

Tous ces Services Clubs apportent leur bonne humeur, leur originalité,
leurs spécialités et animations !

GRAND MERCI.



ROTARY CLUB BRAINE-LE-COMTE

•
Président du Club 1997-1998
Claude Legast

•
Président nommé 1998-1999
Henri Keymolen

MARCHÉ AUX PUCES

Comité d'organisation

Responsable Général :
D' Josse Delaere
Planification :
Ghislain Marbaix
Trésorerie - Comptabilité :
Jacques Gallez
Impression du journal:
Pierre De Witte
Infrastructures:
Michel Cordonnier
Henry Keymolen
Circulation: Pierre Detry
Relations publiques: Eric Robert
Accueil: Christine Lemerrier
Contact clubs: Jean-Pierre Thumilair
Responsables bars:
Paul Demoulin
Marc Poivre
Jacques Straetmans
David Woodcock
Responsables Petite Restauration:
Gerard Holef
Leonard Marchand
Myriam Delgoffe
Annie Delvallée
Chantal Dubois
Berthe Rase

Sécrétariat :
Marie Agnès Huon
Attachées au Journal des Pucés:
Jacqueline François
Agnès Spitaels
Annie Tas

Permanence téléphonique
du 2 janvier au 30 avril de 14 à 19 h.
Tél./Fax: 067 / 55 40 02

Toute correspondance est à adresser
à l'éditeur responsable:
Rotary Club de Braine-le-Comte
12, rue Heuchon, 7090 Braine-le-Comte
Cpte: 370-1058079-90

STUDIO C MABO

Rue de Mons 47 - BRAINE-LE-COMTE - Tél. 067/55 39 53

Kodak EXPRESS
QUALITY CONTROL SERVICE

Kodak EXPRESS
QUALITY CONTROL SERVICE

Vos films photo couleur développés
dans notre service de qualité
KODAK EXPRESS en 1 h • 4 h • 24 h
ou double print gratuit ou budget
Service noir et blanc et dias le jour même



Partagez vos photos
en quelques minutes
SANS NEGATIF à partir de photos, dias,
CD photos, disquettes
JUSQU'AU 20/30 qualité identique
à celle des photos



Kodak EXPRESS
STUDIO • REPORTAGES

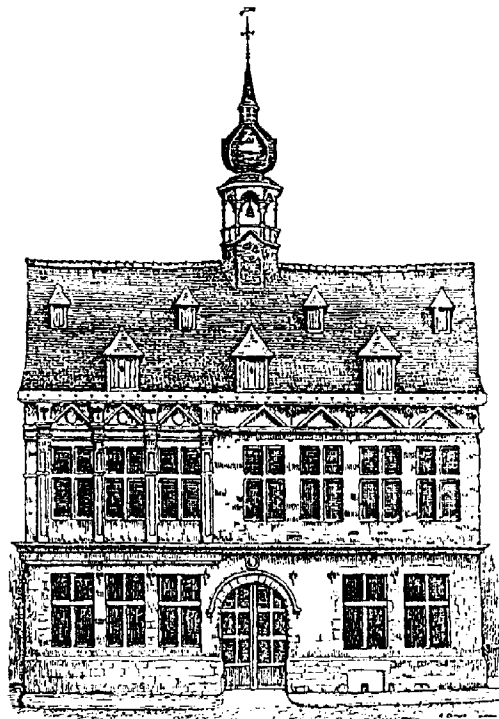
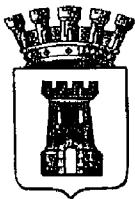
TOUTES CEREMONIES
PUBLICITE

• COMPOSITION OBJETS
• BATIMENTS • ETC



*Vous pensez photo
pensez*

STUDIO C MABO
Rue de Mons 47
BRAINE-LE-COMTE
Tél. 067/55 39 53



Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Ch. Janssens

11, Grand'Place 7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 24 80

Spécialité: Plats gourmets
Service Mess-Restaurants - Grandes cuisines
Livraison à domicile



LA PLUS BELGE DES SPÉCIALES

Brasserie DUBUISSON Frères
Chaussée de Mons, 28 - 30

7904 PIPAIX

Tél. 069/67 22 22

Fax 069/66 17 27